

HONDA

VEDENÁ ZAHRADNÍ SEKAČKA HRS536C5VKEA



Návod k obsluze (překlad originálu) **a Servisní knížka**

CZ
00X39VG3 6561
09/06/2020

ÚVOD

Děkujeme Vám za nákup motorové sekačky značky Honda. Tento návod obsahuje pokyny pro obsluhu a údržbu sekačky Honda HRS536C5 VKEA.

Je naším přáním, abyste pomocí své nové sekačky dosáhli nejlepších výsledků při zachování bezpečnosti provozu. Tento návod obsahuje informace, jak toho dosáhnout. Přečtěte jej prosím pozorně.

Tento návod musí být považován za nedílnou součást sekačky, která musí v případě dalšího prodeje zůstat se sekačkou.

V případě jakýchkoli problémů nebo dotazů týkajících se této sekačky kontaktujte autorizovaného prodejce.

Doporučujeme vám, abyste si přečetli záruční podmínky, abyste zcela porozuměli tomu, na co se vztahuje a odpovědnosti za vlastnictví.

Společnost Honda Power Equipment Mfg., Inc. si vyhrazuje právo kdykoli provádět změny bez předchozího upozornění a bez vzniku jakýchkoli závazků.

Žádná z částí této publikace nesmí být reprodukována bez písemného souhlasu.

BEZPEČNOSTNÍ ZPRÁVY

Věnujte pozornost heslům, za kterými jsou následující texty:

NEBEZPEČÍ

V případě nedodržení uvedených pokynů
BUDETE VÁŽNĚ ZRANĚNI nebo USMRCENI.

VAROVÁNÍ

V případě nedodržení uvedených pokynů MŮŽETE
být VÁŽNĚ ZRANĚNI nebo USMRCENI.

UPOZORNĚNÍ

Nebudete-li dodržovat uvedené pokyny,
MŮŽETE BÝT VÁŽNĚ ZRANĚNÍ.

Každá zpráva vás informuje o tom, jaké nebezpečí se objevilo, co se může stát a co můžete udělat, abyste se tomuto riziku vyhnuli nebo omezili zranění.

ZPRÁVY TÝKAJÍCÍ SE PREVENCE POŠKOZENÍ

Setkáte se také s dalšími důležitými upozorněními zvýrazněnými následujícím slovem:

POZNÁMKA

V případě nedodržení uvedených pokynů může dojít k poškození sekačky, k hmotným škodám nebo k poškození prostředí.

Účelem těchto upozornění je snaha pomoci vám zabránit poškození vaší sekačky, jiného majetku či životního prostředí.

Obsah

ÚVOD	2
BEZPEČNOSTNÍ ZPRÁVY	3
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	4
POPIS SOUČÁSTÍ	8
SESTAVENÍ STROJE	10
OVLÁDACÍ PRVKY	11
KONTROLY PŘED POUŽITÍM	13
POUŽITÍ	19
ÚDRŽBA	24
PŘEPRAVA	30
ULOŽENÍ	32
ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ	34
TECHNICKÉ ÚDAJE	37

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

VAROVÁNÍ

Zajištění bezpečného provozu –



• sekačky Honda jsou zkonstruovány tak, aby při dodržování následujících pokynů zaručovaly bezpečný a spolehlivý provoz. Před uvedením sekačky do provozu si pozorně přečtete a nastudujte tento návod k obsluze. Při nedodržení tohoto pokynu může dojít k vážnému zranění nebo k poškození zařízení.

- Pečlivě si přečtete tyto pokyny a seznamte se s ovládacími prvky a se správným použitím tohoto zařízení.
- Nedovoľte tuto sekačku používat dětem nebo osobám, které nejsou seznámeny s těmito pokyny. Místní platné předpisy mohou omezovat věk uživatele.
- Nikdy neprovádějte sekání v následujících případech:
 - Jsou-li v blízkosti lidé, a to zejména děti nebo domácí zvířata.
 - Existuje-li nebezpečí nepříznivého počasí, jako jsou blesky nebo bouře.
- Mějte na paměti, že vlastník nebo uživatel sekačky odpovídá za nehody nebo ohrožení, jimž vystaví ostatní osoby nebo jejich majetek.
- Při sekání vždy používejte pevnou obuv a dlouhé kalhoty. Nikdy nepoužívejte toto zařízení, jste-li bosí nebo máte-li pouze sandály.
- Pečlivě zkontrolujte plochu, na které bude tato sekačka použita, a odstraňte všechny předměty, které by mohly být sekačkou odmrštěny.
- VAROVÁNÍ – Palivo do motoru je vysoce hořlavé:
 - Palivo skladujte pouze v nádobách určených speciálně pro tento účel.
 - Doplnujte palivo pouze venku a při doplňování paliva nekuřte.
 - Doplnujte palivo před nastartováním motoru. Nikdy nesnímejte víčko palivové nádrže nebo nedoplňujte palivo, je-li motor v chodu nebo je-li motor horký.
 - Dojde-li k rozlítí paliva, nepokoušejte se startovat motor, ale přeneste sekačku mimo prostor, kde došlo k rozlítí paliva. Nepřibližujte se k tomuto místu se žádným zdrojem vznícení, dokud nedojde k úplnému vyprcháání výparů paliva.
 - Bezpečně uzavřete uzávěry palivové nádrže a nádoby na palivo.
- Poškozený tlumič výfuku vyměňte.
- Před použitím vždy pečlivě zkontrolujte sekací ústrojí sekačky. Zkontrolujte zejména šrouby a kryt sekacího ústrojí, zda nedošlo k jejich poškození nebo opotřebování. Opotřebované nebo poškozené nože a šrouby vyměňte vždy jako sadu z důvodu zachování vyváženosti.
- Provádějte častou kontrolu sběrného koše, zda není nadměrně opotřebován nebo poškozen.
- Nikdy nespouštějte motor v uzavřeném prostoru, kde hrozí nahromadění nebezpečného oxidu uhelnatého.

- Sekejte pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
- Vyvarujte se pokud možno použití sekačky v mokré trávě.
- Stabilita při sekání trávy na svahu:
 - Na svahu vždy udržujte stabilní postoj.
 - Sekejte vždy po vrstevnici napříč svahem, nikdy ne nahoru a dolů.
 - Při práci pouze chodte, nikdy neběhejte.
 - Při změně směru pohybu na svahu buďte velmi opatrní.
 - Nesekejte na extrémně prudkých svazích.
- Dávejte pozor zejména při přitahování sekačky směrem k sobě.
- Zastavte sekací ústrojí vždy, když sekačku musíte naklonit při přepravě, při přecházení jiných než travnatých povrchů a při přesunu sekačky na místo sekání a zpět.
- Nikdy nepoužívejte tuto sekačku bez ochranných krytů nebo bez ochranných zařízení (například bez výstupních krytů a bez řádně nasazeného sběrného koše).
- Nepokoušejte se provádět změnu nastavení výšky sekacího ústrojí, je-li tato sekačka v chodu.
- Neměňte nastavení regulátoru a nepřekračujte maximální povolené otáčky motoru.
- Před nastartováním motoru sekačky odpojte ovládání Smart Drive.
- Startujte motor podle uvedených pokynů a při startování motoru dbejte na to, aby byly vaše nohy v dostatečné vzdálenosti od sekacího ústrojí.
- Nestartujte motor, stojíte-li před výstupním otvorem pro odvod posekané trávy.
- Během startování motoru sekačku nenaklánějte.
- Udržujte nohy a ruce v bezpečné vzdálenosti od rotujících částí. Nikdy se nepřibližujte k otvoru pro odvod posekané trávy.
- Nikdy tuto sekačku nezvedejte a nepřenášejte, je-li její motor v chodu.
- V následujících případech zastavte motor a odpojte zapalovací svíčku:
 - Před odstraněním zablokování nebo ucpání otvoru pro odvod trávy.
 - Před prováděním kontroly, čištění nebo jakékoli práce na této sekačce.
 - Po nárazu do cizího předmětu. Zkontrolujte, zda není sekačka poškozena a před jejím opětovným uvedením do provozu proveďte nezbytné opravy.
 - V případě abnormálních vibrací sekačky okamžitě zastavte motor.
- Zastavte motor v následujících případech:
 - Kdykoli necháte sekačku bez dozoru.
 - Před doplněním paliva.
 - Před každým sejmutím bočního krytu pro odvod trávy.
- Po ukončení sekání trávy otočte palivový kohout do polohy uzavřeno.
- Všechny matice, svorníky a šrouby musí být řádně dotaženy tak, aby bylo toto zařízení v bezpečném a provozuschopném stavu.
- Nenechávejte tuto sekačku s benzínem v nádrži uvnitř budovy, kde by se výpary paliva mohly dostat do kontaktu s otevřeným ohněm nebo jiskrami.
- Před uložením v jakémkoli uzavřeném prostoru nechejte motor řádně vychladnout.
- Z důvodu snížení rizika vzniku požáru zajistěte, aby byly motor, tlumič výfuku a úložný prostor pro baterii (je-li použita) a také prostor pro uložení paliva, zbaveny zbytků trávy, listí nebo nadměrného množství maziva.

- Z důvodu zajištění bezpečnosti vyměňte opotřebované nebo poškozené díly.
- Musíte-li z nádrže sekačky vypustit palivo, provádějte tento úkon na dobře větraném místě.
- Používejte ochranu zraku.







Likvidace



Chcete-li chránit životní prostředí, nevyhazujte tento výrobek, baterii, motorový olej atd., do běžného domácího odpadu. Při likvidaci tohoto výrobku postupujte podle místních zákonů a předpisů nebo proveďte konzultaci s autorizovaným prodejcem Honda.

UMÍSTĚNÍ BEZPEČNOSTNÍCH ŠTÍTKŮ

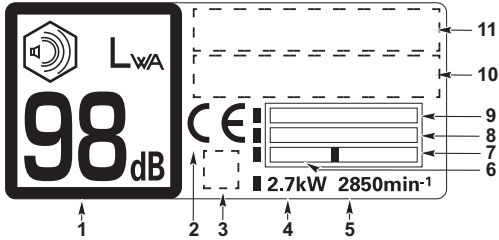
Zde uvedené štítky zobrazují důležité bezpečnostní informace. Pečlivě si přečtěte jejich obsah. Tyto štítky jsou nedílnou součástí vaší sekačky Honda. Dojde-li k ztrátě štítku nebo je-li štítek již nečitelný, kontaktujte prosím autorizovaného prodejce Honda a zajistěte si náhradu.

Písmeno	Význam
A	<div style="text-align: center;"> </div> <ol style="list-style-type: none"> 1. Před použitím sekačky si prostudujte návod k obsluze. 2. Nebezpečí odmrštění předmětů. Během provozu udržujte ostatní osoby mimo pracovní prostor sekačky. 3. Riziko pořezání. Rotující nože: Nevkládejte ruce nebo nohy do prostoru sekacího ústrojí. Před prováděním jakéhokoli úkonu údržby nebo opravy odpojte kabel zapalovací svíčky. 4. Neprovozujte tuto sekačku bez namontovaného ochranného deflektoru nebo sběrného koše.

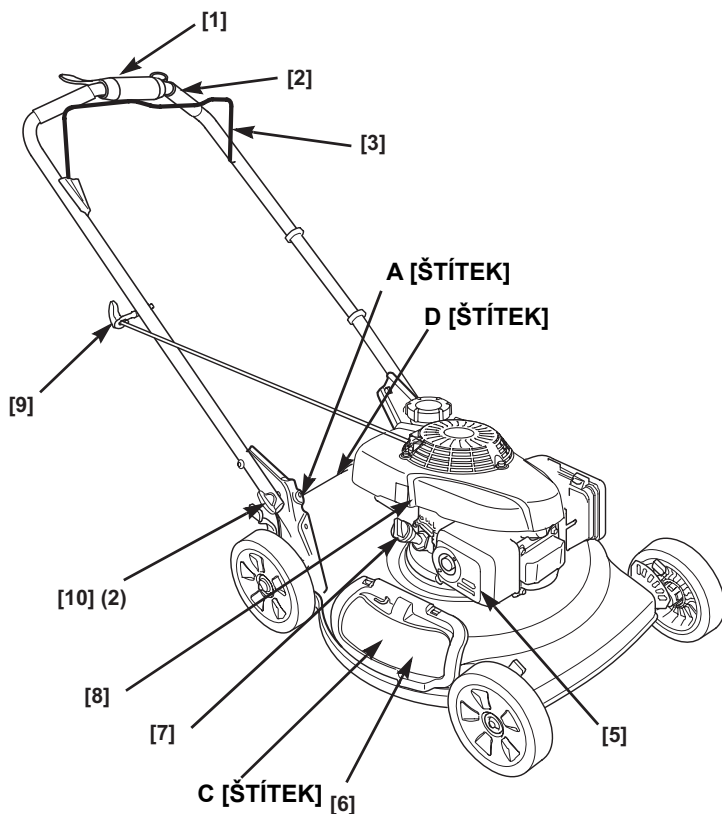
B	<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">5 ↓ </div> <div style="text-align: center;">6 ↓ </div> <div style="text-align: center;">7 ↓ </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center; margin-top: 5px;"> <div style="text-align: center;"></div> <div style="text-align: center;"></div> <div style="text-align: center;"></div> </div>
	<ol style="list-style-type: none"> 5. Před použitím sekačky si prostudujte návod k obsluze. 6. Motor sekačky vytváří jedovatý oxid uhelnatý. Nenechávejte motor v chodu v uzavřených prostorech. 7. Benzín je vysoce hořlavý. Před doplňováním paliva vždy vypněte motor.

C	 
	<ol style="list-style-type: none"> 8. Nebezpečí odmrštění předmětů. Během provozu udržujte ostatní osoby mimo pracovní prostor sekačky. 9. Neprovozujte tuto sekačku bez namontovaného ochranného deflektoru nebo sběrného koše.

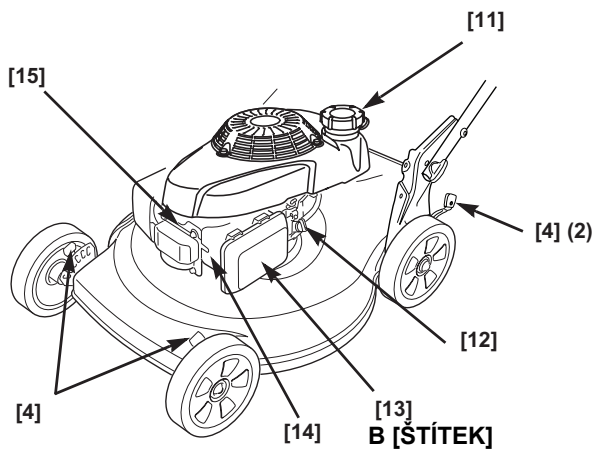
IDENTIFIKAČNÍ ŠTÍTEK STROJE

Písmeno	Význam
D	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Úroveň akustického výkonu zaručena podle požadavků směrnice 2000/14/EC. 2. Označení shody podle požadavků směrnice EU. 3. Volitelné označení shody 4. Jmenovitý výkon v kW 5. Maximální provozní otáčky motoru 	<ol style="list-style-type: none"> 6. Rok výroby 7. Hmotnost v kg 8. Výrobní číslo 9. Model 10. Název a adresa autorizovaného prodejce 11. Název a adresa výrobce
<p>Název a adresa výrobce a autorizovaného prodejce jsou uvedeny v tomto návodu k obsluze v části popisující „Prohlášení o shodě EC“.</p>	

POPIS SOUČÁSTÍ



- 1 Ovládání Smart Drive (ovládání pohonu, který je přenášen na zadní kola)
- 2 Rukojeť
- 3 Ovládání sekacího ústrojí (zastavuje a spouští sekací ústrojí)
- 4 Páky nastavení výšky sekání (4)
- 5 Tlumič výfuku
- 6 Kryt výstupního otvoru
- 7 Olejová zátka
- 8 Výrobní číslo motoru
- 9 Rukojeť navíjecího startéru
- 10 Seřizovací šroub rukojeti (2)



- 11 Víčko palivové nádrže
- 12 Palivový ventil
- 13 Vzduchový filtr
- 14 Karburátor
- 15 Koncovka kabelu zapalovací svíčky

Zde si poznamenejte výrobní čísla rámu a motoru. Tato výrobní čísla budete potřebovat vždy, když budete objednávat náhradní díly, nebo při uplatňování reklamace.

Výrobní číslo rámu: _____

Výrobní číslo motoru: _____

Datum zakoupení: ____/____/____

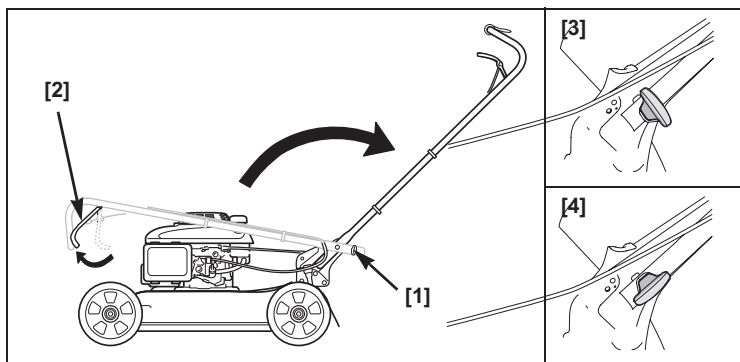
SESTAVENÍ STROJE

VYBALENÍ

Sejměte kartón, ve kterém je zabalena rukojeť.

SESTAVENÍ RUKOJETI

1. Nastavte se upínací hlavice rukojeti [1] do odjištěné polohy [3] a zvedněte rukojeť do polohy pro sekání.



2. Při zvedání rukojeti stiskněte ovládací páku nože [2].
3. Otočte upínací hlavice o 90 stupňů do zajištěné polohy [4], což umožní zaskočení kolíků do otvorů a jejich zajištění v určené poloze.

MOTOROVÝ OLEJ

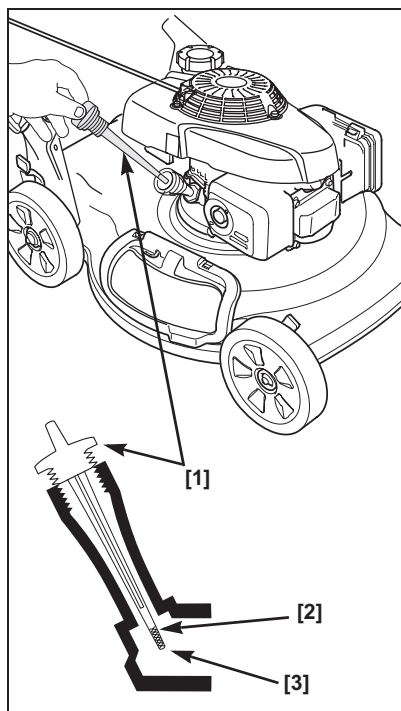
Tato sekačka je dodávána **BEZ OLEJE** v motoru.

Doplňte dostatečné množství oleje SAE 10W-30 API kategorie SJ nebo vyšší kategorie tak, aby se hladina oleje nacházela mezi horní [2] a spodní značkou [3] na měrci [1], jako na uvedeném obrázku.

Nedoplňujte do motoru nadměrné množství oleje. Je-li v motoru nadměrné množství oleje, přebytečný olej může proniknout do skříně vzduchového filtru a do vzduchového filtru.

PALIVO

Viz strana 6.



PŘED POUŽITÍM STROJE

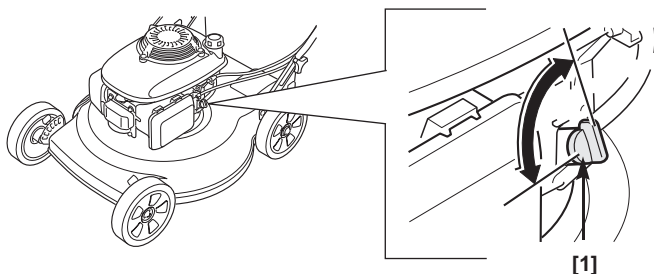
Před použitím této sekačky si musí každý uživatel prostudovat následující kapitoly:

- **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY** (strana 2)
- **OVLÁDACÍ PRVKY** (strana 4)
- **KONTROLY PŘED ZAHÁJENÍM PRÁCE** (strana 5)
- **POUŽITÍ** (strana 7)
- **PLÁN ÚDRŽBY** (strana 10)

OVLÁDACÍ PRVKY

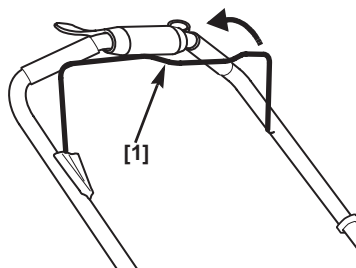
PALIVOVÝ VENTIL

Palivový ventil [1] uzavírá a otevírá přívod paliva z palivové nádrže do karburátoru.



OVLÁDÁNÍ SEKACÍHO ÚSTROJÍ

Ovládání sekacího ústrojí [1] je spojeno s brzdou setrvačnicku motoru a se spínačem zapalování. Dokud nebude tato páka přitáhena směrem dozadu, motor nelze nastartovat.

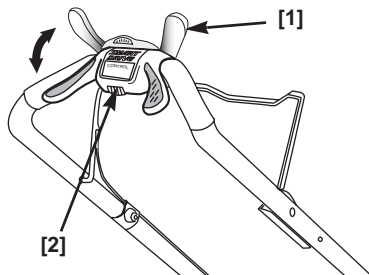


OVLÁDÁNÍ SMART DRIVE

Toto ovládání Smart Drive [1] může být nastaveno směrem nahoru nebo dolů do jedné z pěti poloh.

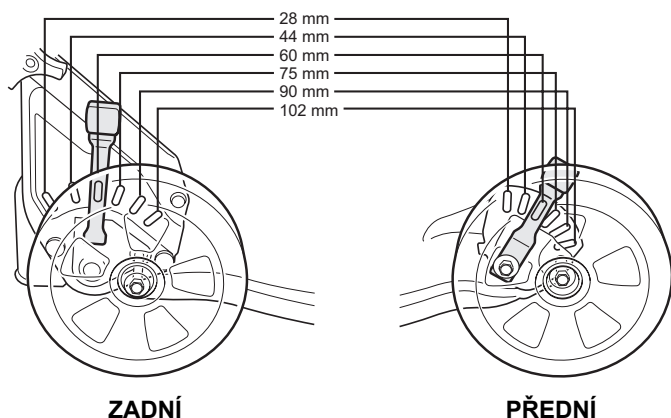
1. Přesuňte vícepolohový seřizovač [2] směrem doleva, aby došlo k odjištění ovládání.
2. Nastavte ovládání Smart Drive směrem nahoru nebo dolů, do nejpohodlnější polohy.
3. Uvolněte vícepolohový seřizovač a počkejte na zajištění jeho polohy.

Nepokoušejte se nastavit polohu ovládání Smart Drive, je-li tato sekačka v pohybu.

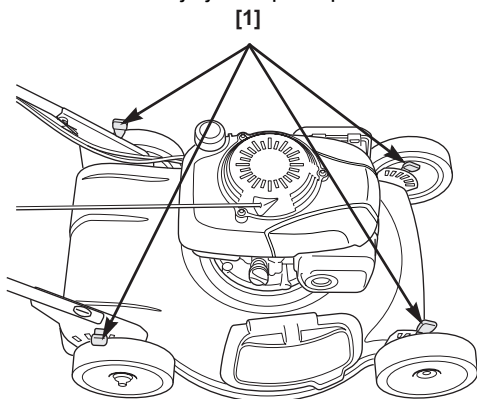


SEŘIZOVACÍ PÁKY NASTAVENÍ VÝŠKY SEKÁNÍ

Výšku lze nastavit do 6 různých poloh. Označení výšky sekání jsou pouze orientační. Aktuální výška sekání se bude lišit v závislosti na stavu trávníku a půdy.



Na každém kole je jedna páka pro nastavení výšky [1].



KONTROLY PŘED POUŽITÍM

JSTE PŘIPRAVENI NA SEKÁNÍ?

Zajistěte, aby obsluha sekačky používala ochranný oděv. Dlouhé nohavice a ochrana zraku mohou snížit riziko zranění způsobeného odmrštěným předmětem. Používejte vhodnou pracovní obuv, která chrání vaše nohy a omezí možnost podklouznutí při pohybu ve svahu nebo na nerovném terénu.

KONTROLA TRÁVNÍKU

Z důvodu zajištění vaší bezpečnosti i bezpečnosti ostatních osob vždy pečlivě zkontrolujte travnatou plochu, kterou budete sekat.

Předměty

Vše, co může být sekacím ústrojím zachyceno a odmrštěno, představuje pro vás i ostatní potenciální riziko. Vyhledejte předměty, jako jsou kameny, klacíky, kosti a dráty. Odstraňte je ze sekané plochy.

Osoby a domácí zvířata

Osoby nebo domácí zvířata v blízkosti trávniku se mohou dostat do vaší dráhy nebo do pozice, kde může dojít k jejich zasažení odmrštěným předmětem. Zajistěte, aby do pracovního prostoru nevstupovaly jiné osoby, a to zejména děti a domácí zvířata. Za jejich bezpečnost odpovídáte vy.

Trávník

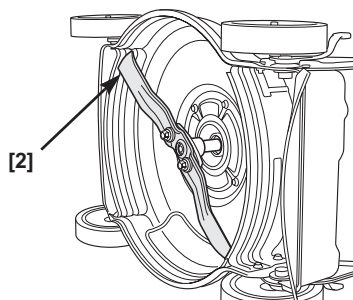
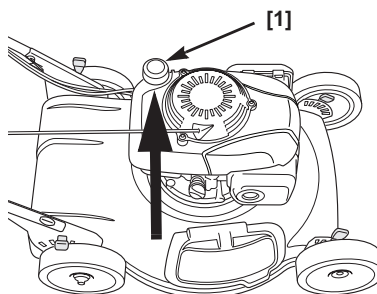
Zkontrolujte délku a stav trávniku, abyste mohli určit vhodnou výšku sekání a rychlost pojezdu sekačky.

Vyvarujte se sekání mokré trávy. Nejen, že mokrá tráva způsobí ucpání vaší sekačky a vytvoření hromádek posekané trávy na travnaté ploše, ale způsobuje také špatnou trakci, což zvyšuje riziko ztráty vaší rovnováhy.

KONTROLA VAŠÍ SEKAČKY

Sekací ústrojí

1. Nastavte palivový ventil do polohy **UZAVŘENO** (strana 4).
2. Odpojte od zapalovací svíčky koncovku kabelu zapalovací svíčky (strana 11).
3. Nakloňte sekačku směrem doprava tak, aby bylo víčko nádrže nahoře [1]. To pomůže zabránit úniku paliva, vniknutí motorového oleje do vzduchového filtru a problémům při startování.
4. Zkontrolujte sekací ústrojí [2], zda není poškozeno, prasknuto nebo nadměrně opotřebenáno či zkorodováno.



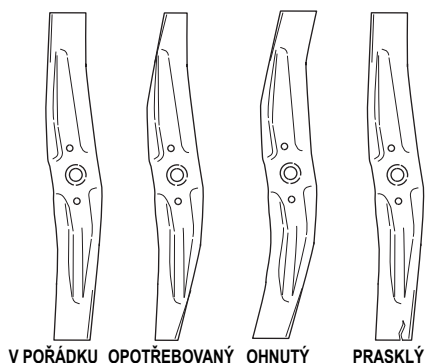
VAROVÁNÍ

Opotřebovaný, prasklý nebo jinak poškozený sekací nůž se může zlomit a kousky poškozeného sekacího ústrojí se mohou stát nebezpečnými projektily.

Odmrštěné předměty mohou způsobit vážné zranění.

Provádějte pravidelnou kontrolu sekacího ústrojí a nepoužívejte tuto sekačku, je-li její sekací ústrojí poškozeno nebo nadměrně opotřebováno.

Tupý nůž sekacího ústrojí může být znovu nabroušený, ale nůž, který je opotřebovaný, ohnutý, zlomený nebo jiným způsobem poškozený, musí být vyměněn. Opotřebovaný nebo poškozený nůž sekacího ústrojí se může zlomit, což způsobí odmrštění kousků sekacího ústrojí ze sekačky.



Musíte-li nůž sekacího ústrojí nabrousit nebo vyměnit, svěťte tento úkon autorizovanému servisu Honda. Nebo máte-li k dispozici momentový klíč, můžete demontáž a montáž nože sekacího ústrojí provést sami.

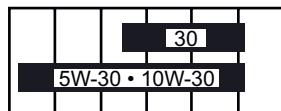
Zkontrolujte, zda jsou šrouby [2] nože sekacího ústrojí řádně utaženy (strana 13).

Množství motorového oleje

Kontrolujte množství motorového oleje se zastaveným motorem a se sekačkou postavenou na rovném povrchu.

Používejte motorový olej pro čtyřdobé motory, který splňuje nebo překračuje požadavky servisní klasifikace API třídy SJ nebo vyšší. Na nádobě s olejem vždy kontrolujte štítek označující servisní klasifikaci API, zda je zde uvedeno označení třídy SJ nebo vyšší.

Pro základní použití je doporučen olej SAE 10W-30. Oleje s jinou viskozitou uvedené v této tabulce mohou být použity v případě, je-li průměrná teplota ve vašem regionu v uvedeném rozsahu.

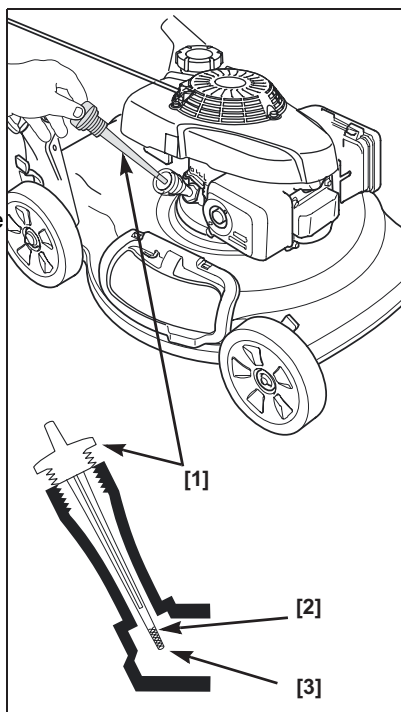


-20 -10 0 10 20 30 40°C

POZNÁMKA

- *Chod motoru s nedostatečným množstvím motorového oleje způsobí vážné poškození motoru.*
- *Použití nedetergentního oleje může zkrátit provozní životnost motoru a použití oleje pro dvoudobí motory může poškodit motor.*

1. Sejměte víčko plnicího otvoru / měrku [1] a otřete tuto měrku.
2. Zasuňte měrku zpět do plnicího otvoru. Neprovádějte její zašroubování. Měrku znovu vyjměte a zkontrolujte množství oleje.
3. Nachází-li se hladina oleje v blízkosti značky pro minimální množství [3], doplňte takové množství doporučeného oleje, aby se jeho hladina nacházela až u rysky pro maximální množství [2]. Nedoplňujte nadměrné množství.
4. Nainstalujte a bezpečně utáhněte víčko plnicího otvoru / měrku [1].



Palivo

Tento motor je certifikován pro provoz s bezolovnatým benzínem s oktanovým číslem 86 nebo vyšším.

Doporučujeme vám doplnit palivo po každém použití sekačky, aby bylo minimalizováno množství vzduchu v palivové nádrži.

Doplňujte palivo pouze na dobře větraném místě a se zastaveným motorem. Jestliže byl motor v chodu, nechejte jej nejdříve vychladnout.

Nikdy nedoplňujte palivo uvnitř budovy, kde by mohlo dojít ke kontaktu výparů paliva s otevřeným plamenem nebo se zdrojem jiskření.

Můžete použít běžný bezolovnatý benzín, který neobsahuje více než 10 % ethanolu (E10) nebo 5 % methanolu. Mimo to musí methanol obsahovat pomocná rozpouštědla a inhibitory koroze. Použití paliv, která mají větší než výše uvedené množství ethanolu nebo methanolu, může způsobit problémy při startování nebo s výkonem sekačky. Takové palivo může také poškodit kovové, gumové a plastové části palivového systému. Mimo to má ethanol hygroskopické vlastnosti, což znamená, že přitahuje a zadržuje vodu v palivovém systému. Na poškození motoru nebo na problémy s výkonem motoru, které jsou způsobeny používáním paliva s obsahem ethanolu nebo methanolu vyšším, než je uvedeno výše, se nevztahuje záruka.

Bude-li vaše zařízení používáno jen občas nebo přerušovaně (déle než 4 týdny před dalším použitím), přečtěte si prosím část *Palivo* v kapitole *SKLADOVÁNÍ* (strana 14), kde najdete další informace týkající se stárnutí paliva.

VAROVÁNÍ

Benzín je vysoce hořlavý a výbušný.

Při manipulaci s palivem můžete být vážně popáleni nebo vážně zraněni.

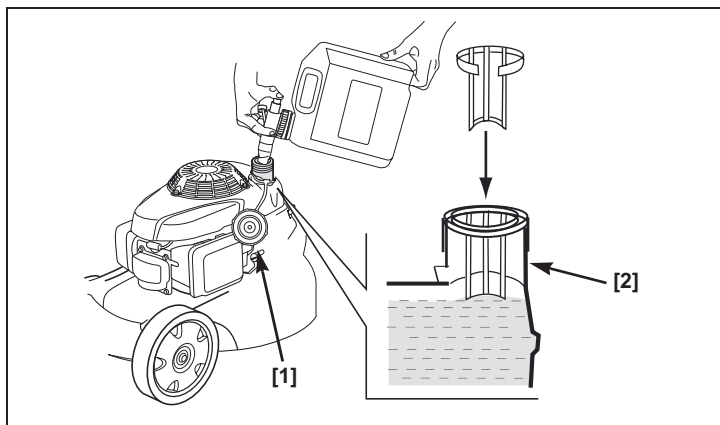
- Zastavte motor a nechte jej vychladnout.
- Nepřibližujte se ke zdroji tepla, jiskření nebo otevřeného plamene.
- Manipulujte s palivem pouze venku.
- Rozlité palivo ihned setřete.

Nikdy nepoužívejte směs oleje a benzínu nebo starý či kontaminovaný benzín. Zabraňte vnikání nečistot nebo vody do palivové nádrže.

POZNÁMKA

Palivo může poškodit lakované povrchy a plasty. Dávejte pozor, aby při plnění palivové nádrže nedošlo k rozlítí paliva. Na poškození způsobená rozlítím paliva se nevztahuje záruka.

Sejměte víčko palivové nádrže [1] a zkontrolujte množství paliva. Je-li množství paliva nedostatečné, doplňte palivo do palivové nádrže. Doplňujte palivo opatrně, abyste zabránili jeho rozlítí. Nepřepĺňujte palivovou nádrž. V hrdle palivové nádrže [2] nesmí být palivo.



Po doplnění paliva řádně utáhněte víčko palivové nádrže.

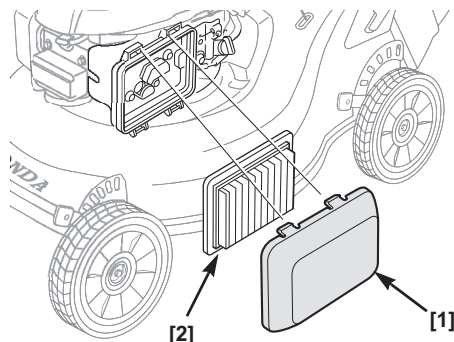
Před startováním motoru přemístěte sekačku minimálně 3 metry od místa, kde je doplňováno nebo uloženo palivo.

Zásobníky na palivo

Ukládejte palivo v čistém, plastovém a utěsněném kanystru, který je schválen pro uložení paliva. Nemá-li kanystr používán, uzavřete ventil (je-li ve vybavení) a uskladněte jej mimo dosah přímého slunečního záření. Bude-li palivo uloženo v kanystru déle než 3 měsíce, doporučujeme vám při plnění kanystru přidat do paliva stabilizátor paliva.

Kontrola vzduchového filtru

Sejměte kryt [1]. Ujistěte se, zda je filtr [2] čistý a v dobrém stavu. Znečištěný vzduchový filtr bude bránit proudění vzduchu do karburátoru, čímž dojde k snížení výkonu motoru. Viz strana 11, kde je popsána údržba vzduchového filtru.



Mulčování nebo odvod posekané trávy bočním otvorem

Tato sekačka může být použita pro mulčování trávy nebo pro odvod posekané trávy bočním otvorem.

Chcete-li provádět mulčování, ujistěte se, zda není nainstalovaný boční deflektor [2] a zda je kryt [1] výstupního otvoru zcela uzavřen.

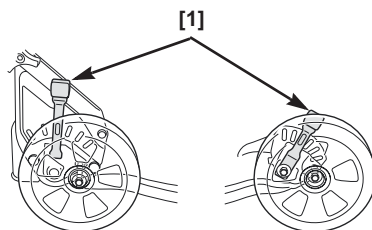
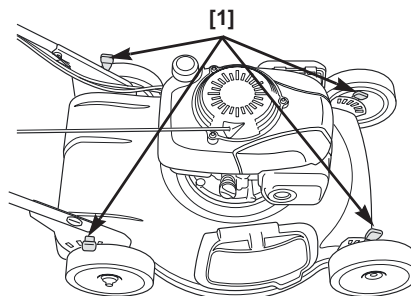
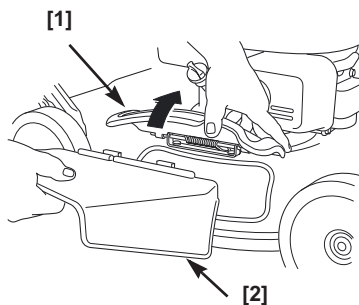
Chcete-li provádět boční odvod posekané trávy, zastavte motor, zvedněte kryt výstupního otvoru [1] nahoru a nainstalujte boční deflektor [2] jako na uvedeném obrázku.

Výška sekání

Zkontrolujte nastavenou výšku sekačích ústrojí a ujistěte se, zda jsou všechny čtyři seřizovací páky [1] nastaveny do stejné polohy pro výšku sekání.

Chcete-li nastavit výšku sekání, přitáhněte každou seřizovací páku [1] směrem ke kolečku sekačky a nastavte ji do další drážky.

Nejste-li si jisti, jaká výška sekání je zvolena, zahajte práci s nastavením vysoké výšky a po posekání menší plochy zkontrolujte vzhled trávníku. Je-li to nutné, potom znovu nastavte výšku sekání.



POUŽITÍ

POKYNY PRO BEZPEČNÝ PROVOZ

Před prvním použitím této sekačky si prosím pečlivě přečtete část **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY** (strana 2) a část **KONTROLY PŘED ZAHÁJENÍM PRÁCE** (strana 5). I když jste již používali jiné sekačky, udělejte si čas, abyste se seznámili s tím, jak tato sekačka pracuje, a na bezpečném místě si ji vyzkoušejte, dokud nezískáte požadované dovednosti.

Z důvodu zajištění vaší bezpečnosti se vyvarujte startování nebo provozu motoru na uzavřených místech, jako jsou například garáže. Výfukové plyny z vaší sekačky obsahují jedovatý oxid uhelnatý, který se může v uzavřeném prostoru rychle nahromadit a způsobit otravu nebo smrt.

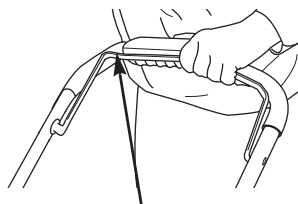
FREKVENCE POUŽITÍ

Bude-li vaše zařízení používáno jen občas nebo přerušovaně (déle než 4 týdny před dalším použitím), přečtete si prosím část *Palivo* v kapitole **SKLADOVÁNÍ** (strana 14), kde najdete další informace týkající se stárnutí paliva.

STARTOVÁNÍ MOTORU

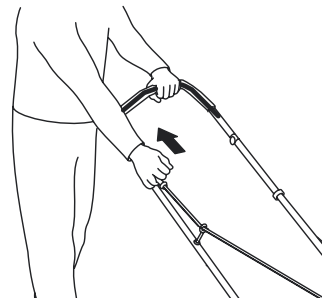
Při použití startéru dochází k otáčení sekacího ústrojí. Startování motoru je snadnější na volné ploše nebo na posekaném trávníku, kde může docházet k volnému otáčení sekacího ústrojí.

1. Nastavte palivový ventil do polohy **OTEVŘENO** (strana 4).
2. Uvolněte ovládání Smart Drive. Je-li ovládání Smart Drive zapojeno, sekačka se bude při použití startéru pohybovat směrem dopředu.
3. Přitáhněte ovládací páku sekacího ústrojí [1] směrem dozadu a držte ji přitisknutou k rukojeti.
4. Zlehka tahejte za lanko startéru, dokud neucítíte odpor a potom za toto lanko zatáhněte rázně. Vraťte rukojeť navijecího startéru pomalu zpět.



[1]

Při spouštění a během chodu motoru držte ruce a nohy vždy mimo dosah sekacího ústrojí. Držte ovládání sekacího ústrojí stále přitisknuto u rukojeti. Dojde-li k uvolnění tohoto ovládání, motor sekačky se zastaví.



Provoz ve vyšších nadmořských výškách

Ve vysokých nadmořských výškách bude standardní směs paliva a vzduchu pro karburátor příliš bohatá. Výkon motoru se sníží a jeho spotřeba se zvýší. Velmi bohatá směs bude rovněž způsobovat nadměrné znečišťování zapalovací svíčky a problémy se startováním.

Výkon ve vyšších nadmořských výškách může být zvýšen specifickou úpravou karburátoru. Budete-li vaši sekačku stále používat v nadmořské výšce přesahující 1 500 metrů, svěřte provedení úpravy karburátoru autorizovanému prodejci. I po provedení úpravy karburátoru bude po překročení každých 300 metrů nadmořské výšky klesat výkon motoru zhruba o 3,5 %. Nebudou-li provedeny žádné úpravy karburátoru, vliv nadmořské výšky na výkon motoru bude ještě větší.

POZNÁMKA

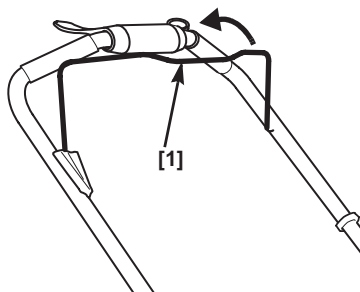
Je-li karburátor upraven pro provoz ve vysokých nadmořských výškách, směs paliva a vzduchu pro malé nadmořské výšky bude příliš chudá. Pracuje-li motor v nižších nadmořských výškách pod 1 500 m s upraveným karburátorem, bude docházet k přehřívání motoru, což povede k poškození motoru. Pro použití v malých nadmořských výškách požádejte autorizovaný servis Honda o zpětnou úpravu karburátoru na tovární hodnoty.

POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ PRO SEKÁNÍ

Ovládání sekacího ústrojí

Ovládací páka sekacího ústrojí [1] musí být přitažena směrem dozadu k rukojeti, aby došlo k nastartování motoru. Nůž sekacího ústrojí se začne otáčet, jakmile je páka přitažena směrem dozadu k rukojeti a jakmile bude zataženo za rukojeť navíjecího startéru.

Při provozu sekačky držte ovládání sekacího ústrojí stále u rukojeti. Tak bude zajištěna plynulá rotace nože sekacího ústrojí i motoru a bude zabráněno předčasnému opotřebování systému brzdy setrvačnicku. Kdykoli budete chtít opustit tuto sekačku, uvolněte ovládací páku sekacího ústrojí, čímž dojde k zastavení motoru a k ukončení otáčení sekacího ústrojí.



Ovládání Smart Drive

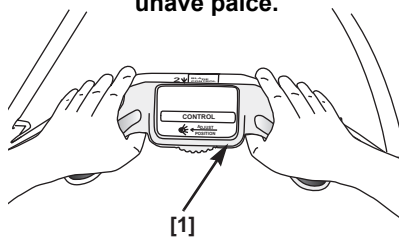
S motorem v chodu a s rotujícím nožem pomalu stlačte ovládání Smart Drive [1], aby se sekačka začala pohybovat směrem dopředu.

Pojezdová rychlost sekačky se bude zvyšovat, čím vyšší tlak bude vyvíjen na ovládání Smart Drive. Po dosažení maximální pojzdové rychlosti nebude mít další zvyšování tlaku působícího na ovládání Smart Drive žádný vliv na další zvýšení rychlosti. Vyvíjejte na ovládání pouze takový tlak, abyste dosáhli požadované rychlosti.

Provádíte-li sekání v blízkosti stromů a jiných překážek, uvolněte ovládání Smart Drive, aby došlo k odpojení pohonu sekačky. Kolem překážek tuto sekačku vždy tlačte, abyste mohli lépe ovládat její směr.

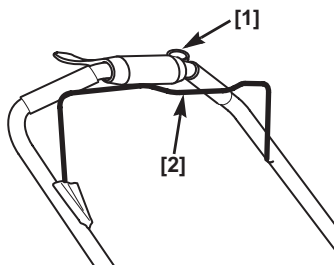
Pojezdová rychlost sekačky se liší v závislosti na terénu, výšce trávy, svahu a hmotnosti sběrného koše. Sekání s využitím funkce Smart Drive vám umožňuje udržovat požadovanou pojzdovou rychlost při neustále se měnících podmínkách sekání. Chcete-li odpojit (zastavit) pohon zadních kol, uvolněte ovládání Smart Drive.

Držte ovládání Smart Drive jako na uvedeném obrázku, abyste zabránili unavě palce.



ZASTAVENÍ MOTORU

1. Uvolněte ovládání Smart Drive [1] a potom ovládací páku sekacího ústrojí [2], aby došlo k zastavení motoru.
2. Není-li sekačka používána, nastavte palivový ventil do polohy UZAVŘENO.
3. Nebude-li vaše sekačka používána po dobu 3 až 4 týdnů, doporučujeme vám spotřebovat všechno palivo v karburátoru. To můžete provést tak, že nastavíte palivový ventil do polohy UZAVŘENO, znovu nastartujete motor a necháte jej v chodu, dokud nedojde k úplnému spotřebování paliva. Viz část „Palivo“ na straně 14, kde jsou uvedeny pokyny pro údržbu, nebude-li sekačka používána déle než 4 týdny.



BEZPEČNÉ POSTUPY PRO SEKÁNÍ

Dbejte na to, aby byla všechna čtyři kola sekačky vždy v kontaktu se zemí a aby nedošlo za žádných okolností ke ztrátě kontroly nad sekačkou. Udržujte pevný úchop rukojeti a se sekačkou chodte, nikdy neběhejte. Věnujte zvláštní pozornost provozu sekačky na nerovném či hrubém terénu. Při zablokování nikdy tuto sekačku neposouvejte pomocí nohy. Pro ovládání sekačky používejte výhradně rukojeť.

VAROVÁNÍ

Sekací ústrojí je velmi ostré a otáčí se vysokou rychlostí. Rotující sekací ústrojí vám může způsobit vážné zranění a může amputovat vaše prsty nebo části nohy.

- Používejte ochrannou obuv.
- Je-li motor v chodu, udržujte ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti od sekacího ústrojí.
- Zastavte motor před prováděním jakékoli údržby, kontroly nebo seřizování sekačky.

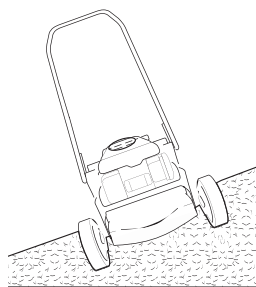
Stabilita

Sekejte vždy po vrstevnici napříč svahem, nikdy ne nahoru a dolů. Vyhybejte se strmým svahům (sklon větší než 20°) a dávejte pozor při provádění změny směru. Při sekání na svahu, je-li tráva vlhká nebo mokrá, může dojít k vašemu uklouznutí, pádu a ztrátě kontroly nad sekačkou.

Překážky

Na sekání prováděné v blízkosti velkých překážek, jako jsou například ploty nebo stěny, používejte boční část sekačky. Uvolněte ovládání Smart Drive, abyste odpojili pohon při sekání kolem stromů a jiných překážek. Kolem překážek tuto sekačku vždy tlačte, abyste mohli lépe ovládat její směr. Buďte velmi opatrní při sekání v blízkosti překážek zapuštěných do trávníku, jako jsou například hlavy postřikovačů, dlažba, obrubníky atd. Dávejte pozor na vše, co se nachází nad povrchem trávníku.

Narazí-li sekací zařízení do jakékoli překážky nebo začne-li tato sekačka nadměrně vibrovat, okamžitě zastavte motor a zkontrolujte poškození. Náraz do překážky může způsobit poškození sekacího zařízení, ohnutí klikového hřídele a/nebo rozbití krytu sekačky nebo jiných komponentů. Vibrace obvykle upozorňují na vážné problémy.



VAROVÁNÍ

Opotřebovaný, prasklý nebo jinak poškozený sekací nůž se může zlomit a kousky poškozeného sekacího ústrojí se mohou stát nebezpečnými projektily.

Odmrštěné předměty mohou způsobit vážné zranění.

Provádějte pravidelnou kontrolu sekacího ústrojí a nepoužívejte tuto sekačku, je-li její sekací ústrojí poškozeno nebo nadměrně opotřebováno.

Závady na sekačce způsobené kolizí nemohou být klasifikovány jako záruční.

Štěrk a volné předměty

Štěrk, volné kameny a materiály na úpravu terénu mohou být sekačkou nabrány a odmrštěny dostatečnou silou na velkou vzdálenost, což může vést k způsobení vážného zranění osob nebo k poškození majetku. Nejlepším způsobem, jak zabránit možnému zranění odmrštěnými předměty, je uvolnit páku brzdy setrvačnicku, aby došlo k zastavení sekacího ústrojí ještě před dosažením místa, kde se nachází štěrk, kameny nebo jiné materiály.

RADY PRO SEKÁNÍ

Kdy provádět sekání

Většina trávníků vyžaduje sekání v okamžiku, kdy přerostou o 12–25 mm nad jejich doporučenou výšku.

V případě mulčování je vyžadováno mnohem častější sekání. Chcete-li dosáhnout co nejlepších výsledků, musíte trávník během sezóny sekat dvakrát týdně.

Výška sekání

Chcete-li znát optimální výšku sekání trávniku, kontaktujte svého zahradníka nebo zahradní centrum a informujte se o specifickém typu trávniku a o podmínkách růstu ve vaší oblasti.

Při blízkém prozkoumání zjistíte, že se travní porost skládá ze stébel a lístků. Pokud lístky odseknete, znamená to, že trávník „skalpujete“. Během jednotlivých sekání nechte trávník regenerovat. Vaše sekačka bude pracovat lépe a lépe bude vypadat i váš trávník.

V případě nadměrně vzrostlé trávy doporučujeme nastavit maximální výšku sekání, a potom trávník znovu posekat po 2–3 dnech. Neprovádějte najednou sekání větší výšky, než je jedna třetina původní výšky trávy, protože by se na trávniku mohly objevit hnědé skvrny. Nastavení výšky sekání je popsáno v kapitole *OVLÁDACÍ PRVKY* (strana 4).



Šířka záběru

Pro dokonalý vzhled trávniku je nutné, aby se každý pruh posekaného trávniku překrýval s předchozím o pár centimetrů. Pokud je trávník přerostlý, překrytí musí být větší a každý posekaný pruh užší.

Otáčky sekacího ústrojí

Sekací ústrojí se musí otáčet velmi rychle, aby bylo sekání v pořádku.

Pokud během sekání dochází k poklesu otáček, znamená to přetížení motoru, kdy se sekací ústrojí snaží posekat nadměrné množství trávy. Sekejte užší pruhy, snižte rychlost pojezdu a zvětšete výšku sečení.

Nabroušení sekacího ústrojí

Ostré sekací ústrojí znamená čisté sekání. Tupé sekací ústrojí oškubává trávu a její konce, které postupně hnědnou. Pokud zjistíte, že kvalita sekání se zhoršuje, musíte čepele nože nabrousit nebo musíte nůž vyměnit.

Suchá tráva

Při sekání příliš suché trávy je produkováno velké množství prachu. Kromě toho, že je práce v prašném prostředí nepříjemná, příliš mnoho prachu ucpává vzduchový filtr karburátoru

Je-li množství prachu problémové, den před sekáním trávník zalijte. Provádějte sekání, je-li tráva suchá, ale půda musí být stále vlhká.

Mokrá tráva

Mokrá tráva je kluzká a může způsobit ztrátu vaší rovnováhy. Zbytky posekané trávy také ucpávají sekací ústrojí a budou vytvářet shluky na trávníku. Před sekáním vždy počkejte, dokud tráva neoschne.

Spadané listí

Chcete-li mulčovat listí spadané do trávníku, nenechávejte vrstvu listí vniknout příliš hluboko do trávníku. Chcete-li dosáhnout co nejlepších výsledků, začněte mulčovat, dokud tráva stále vyčnívá přes pokrývku z listů. Na místech, kde spadané listí trávník zcela zakryje, odstraňte toto listí hráběmi.

Ucpání výstupního otvoru sekacího ústrojí

Před odstraněním ucpání výstupního otvoru sekacího ústrojí zastavte motor a nastavte palivový ventil do polohy UZAVŘENO. S odpojenou koncovkou kabelu zapalovací svíčky nakloňte sekačku tak, aby byla část se vzduchovým filtrem nahore. Čistíte ucpání výstupního otvoru sekacího ústrojí klacíkem, ne rukama.

Způsoby sekání

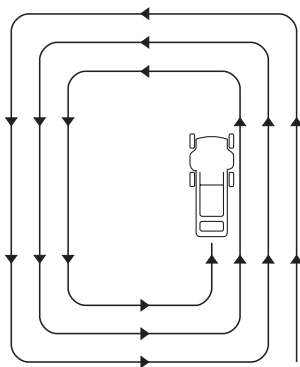
Vaše sekačka Honda bude pracovat co nejefektivněji, budete-li co nejvíce používat následující způsoby sekání. Tvar sekacího ústrojí a vybavení sekačky a směr rotace nože sekacího ústrojí určují tento způsob sekání, aby bylo dosaženo co nejlepších výsledků.

Mulčování

Používejte způsob sekání proti směru pohybu hodinových ručiček. Má-li trávník nepravidelný tvar, nebo je-li v trávníku mnoho překážek, rozdělte si tento trávník na sekce, ve kterých můžete používat způsoby sekání proti směru pohybu hodinových ručiček.

Sekání s bočním výhozem

Kde je to možné, používejte stejný způsob sekání, jaký je doporučen pro mulčování. Má-li trávník nepravidelný tvar, nebo je-li v trávníku mnoho překážek, rozdělte si tento trávník na sekce, ve kterých bude posekaná tráva odhazována mimo neposekaný trávník. Tak bude zabráněno tomu, aby se posekaná tráva hromadila v dráze sekačky.



ZPŮSOB POHYBU PŘI SEKÁNÍ S BOČNÍM VÝHOZEM A PŘI MULČOVÁNÍ

ÚDRŽBA

DŮLEŽITOST PROVÁDĚNÍ PRAVIDELNÉ ÚDRŽBY

Kvalitní údržba sekačky je důležitá z hlediska bezpečného, ekonomického a bezporuchového provozu. Také pomůže ke snížení znečištění ovzduší.

Jako pomoc pro správnou údržbu slouží následující stránky, které obsahují harmonogram údržby, postupy jednoduchých kontrol a postupy jednoduché údržby s použitím běžného náradí. Ostatní složitější úkony údržby, které vyžadují speciální náradí, zajistí profesionálové a jsou běžně prováděny autorizovaným technikem servisu Honda nebo jiným kvalifikovaným technikem.

Plán údržby se vztahuje na normální provozní podmínky. V případě provozu v neobvyklých podmínkách kontaktujte autorizovaného prodejce Honda, který vám sdělí doporučení pro provoz v individuálních podmínkách použití.

Prodejce Honda zná dokonale vaši sekačku a je zcela schopen provádět údržbu a případné opravy.

Z důvodu zajištění co nejvyšší kvality a spolehlivosti používejte při opravách a výměnách pouze nové originální díly Honda nebo jejich ekvivalentní náhrady.

VAROVÁNÍ

Nesprávná údržba a nesprávná oprava závady před dalším použitím může způsobit závadu s následnou možností vážného zranění nebo usmrcení. Vždy dodržujte kontroly a doporučení údržby dle plánu uvedeného v tomto návodu k obsluze.

BEZPEČNOST PŘI ÚDRŽBĚ

Dále jsou uvedeny některé z nejdůležitějších bezpečnostních pokynů. Nicméně není v našich silách vás upozornit na veškerá možná nebezpečí, která mohou vzniknout během provádění údržby. Jen vy sami musíte vyhodnotit, zda určitý úkon provádět nebo ne.

VAROVÁNÍ

Nerespektování instrukcí a upozornění při údržbě může způsobit vážné zranění nebo usmrcení. Vždy dodržujte postupy a pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze.

Bezpečnostní opatření

- Před zahájením jakéhokoli servisního úkonu nebo opravy se vždy ujistěte, zda je vypnutý motor. Zabráníte tak spoustě možných potencionálních rizik:
 - **Riziko otravy oxidem uhelnatým z výfukových plynů.**
Při každém použití motoru se ujistěte, zda je zajištěno odpovídající větrání.
 - **Popálení od horkých částí.**
Před dotykem nechejte motor a výfukový systém řádně vychladnout.
 - **Zranění od pohybujících se dílů.**

Nespouštějte motor, pokud to uvedené pokyny nevyžadují.

- Před zahájením práce prostudujte tyto pokyny a ujistěte se, zda máte potřebné schopnosti a potřebné nářadí.
- Z důvodu snížení rizika vzniku požáru nebo exploze se ujistěte, zda není v blízkosti uskladněno palivo. Pro čištění dílů používejte výhradně nehořlavé látky. Při práci s díly přicházejícími do styku s palivem nekuřte a zabraňte kontaktu s otevřeným ohněm nebo se zdrojem jiskření.

PLÁN ÚDRŽBY

Interval	Položka
Před každým použitím	Zkontrolujte sekací ústrojí (strana 13) Zkontrolujte šrouby nože sekacího ústrojí (strana 13) Zkontrolujte množství motorového oleje (strana 6) Zkontrolujte vzduchový filtr (strana 7) Zkontrolujte dobu zastavení sekacího ústrojí (strana 12)
První měsíc nebo 5 provozních hodin	Vyměňte motorový olej (strana 11) Nastavte ovládání Smart Drive ²
Prvních 25 provozních hodin	Vyčistěte vložku vzduchového filtru ¹ (strana 11) Nastavte ovládání Smart Drive ²
Každých 50 provozních hodin	Vyměňte motorový olej ¹ (strana 11) Vyčistěte vložku vzduchového filtru (strana 11) Nastavte ovládání Smart Drive ²
Každých 100 provozních hodin	Zkontrolujte a nastavte zapalovací svíčku (strana 11) Zkontrolujte a vyčistěte lapač jisker ³ (strana 12) Zkontrolujte dobu zastavení sekacího ústrojí (strana 12) Zkontrolujte obložení brzdy setrvačnicku ² Nastavte vůli ventilů ² Nastavte volnoběžné otáčky ² Vyčistěte palivovou nádrž ² Namažte ozubení pastorku ² Nastavte ovládání Smart Drive ²
Každých 150 provozních hodin	Vyměňte vložku vzduchového filtru (strana 11) Vyměňte zapalovací svíčku (strana 11) Zkontrolujte a namažte pouzdra seřizovače zadních koleček ² Nastavte ovládání Smart Drive ²
Každé 2 roky	Zkontrolujte palivové potrubí a je-li to nutné, proveďte jeho výměnu ²

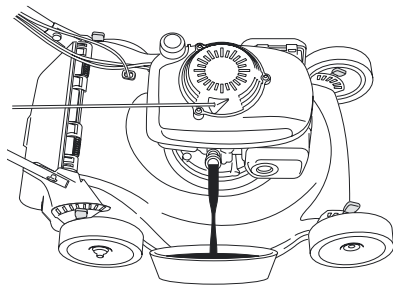
1. Je-li motor používán v prašném prostředí, provádějte údržbu v kratších intervalech.
2. Nemáte-li odpovídající nářadí a nejste-li mechanicky zruční, servis těchto položek musí být prováděn autorizovaným servisem Honda. Postupy pro provádění úkonů údržby najdete v dílenské příručce Honda.
3. V Evropě a v dalších zemích, ve kterých platí směrnice pro strojní zařízení 2006/42/ES, musí být toto čištění prováděno v autorizovaném servisu. Nedodržování úkonů tohoto plánu údržby by mohlo vést k způsobení závad, na které se nevztahuje záruka.

ÚDRŽBA MOTORU

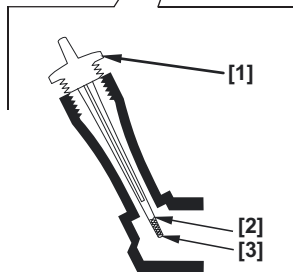
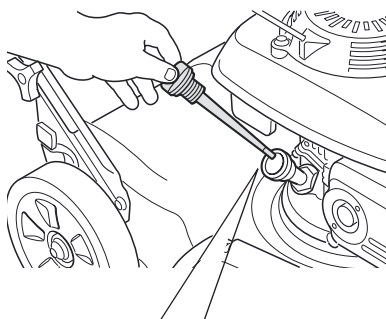
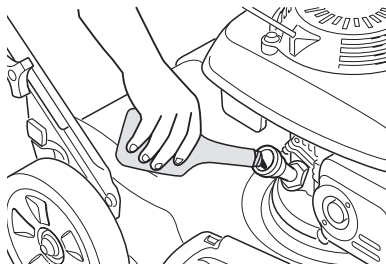
Výměna motorového oleje

Vypusťte olej, je-li motor zahřátý. Zahřátý olej se vypouští rychleji a zcela.

1. Nastavte palivový ventil do polohy UZAVŘENO. Tak snížíte riziko možného úniku paliva (strana 4).
2. Očistěte prostor v okolí olejového filtru a potom sejměte víčko plicního otvoru pro olej / měрку.
3. Umístěte vedle sekačky vhodnou nádobu pro zachycení použitého oleje, a potom nakloňte sekačku na její pravou stranu. Použitý olej se bude vypouštět plicním otvorem. Nechejte tento olej zcela vytéct. Použitý motorový olej a zásobníky na tento olej prosím likvidujte v souladu s odpovídajícími předpisy pro ochranu životního prostředí. Doporučujeme vám, abyste olej ponechali ve vhodné uzavřené nádobě a abyste odevzdali tuto nádobu v místním servisu nebo sběrném dvoře. Nevhazujte tuto nádobu do odpadkového koše, nelijte olej na zem a nelijte jej do kanalizace.



4. Naplňte motor sekačky doporučeným olejem (strana 6). Nedoplňujte nadměrné množství. Měřte množství oleje jako na uvedeném obrázku.
5. Po výměně motorového oleje a před startováním motoru zkontrolujte na rovném povrchu množství oleje v sekačce:
 - a. Sejměte víčko plicního otvoru / měрку [1].
 - b. Měřku zcela otfete.
 - c. Vložte tuto měрку zpět do plicního otvoru a znovu ji vyjměte, aniž byste provedli zašroubování víčka/měrky. Zkontrolujte množství oleje vyznačené na měrci.
 - d. Je-li hladina oleje na měrci vyznačena pod rýskou minimálního množství [3], doplňte do motoru takové množství oleje, aby byla jeho hladina na měrci vyznačena u značky pro maximální množství [2]. Nedoplňujte nadměrné množství. Je-li v motoru nadměrné množství oleje, přebytečný olej může proniknout do skříně vzduchového filtru a do vzduchového filtru.
Chod motoru s nedostatečným množstvím motorového oleje způsobí vážné poškození motoru.
 - e. Zašroubujte a bezpečně utáhněte víčko plicního otvoru / měрку.



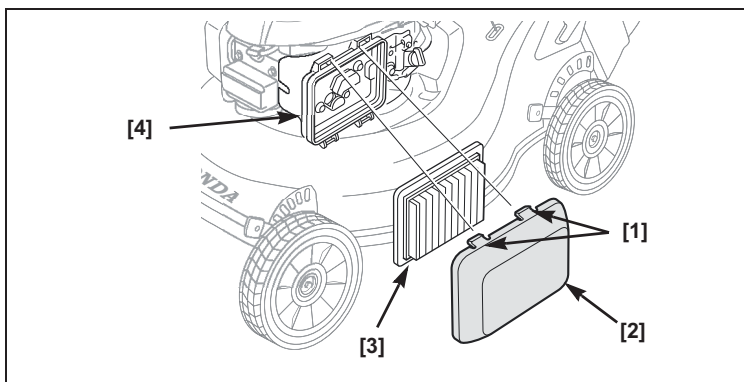
Údržba vzduchového filtru

Správně prováděná údržba vzduchového filtru bude pomáhat zabránit vnikání nečistot do motoru. Nečistoty vniklé do karburátoru mohou být v karburátoru nasávány do malých průchodů a mohou způsobit předčasné opotřebování motoru. Tyto malé průchody mohou být zablokovány, což způsobí problémy při startování nebo během chodu motoru. Vždy používejte vzduchový filtr specifikovaný pro váš motor, aby bylo zaručeno jeho utěsnění a určená funkce. Bude-li motor sekačky pracovat ve velmi prašném prostředí, čištění vzduchového filtru bude muset být prováděno v kratších intervalech.

POZNÁMKA

Provoz tohoto motoru bez vzduchového filtru nebo s poškozeným vzduchovým filtrem umožní vnikání nečistot do motoru, což způsobí jeho rychlé opotřebování. Na tento typ poškození se nevztahuje záruka.

1. Stlačte dolů výstupky [1] na krytu vzduchového filtru, a potom tento kryt [2] sejměte.



2. Vyměňte filtr [3] ze skříně vzduchového filtru [4].
3. Zkontrolujte tento filtr a je-li poškozen, proveďte jeho výměnu.
4. Při čištění poklepejte vzduchovým filtrem několikrát o pevný povrch, aby došlo k odstranění nečistot, nebo filtr vyfoukejte proudem stlačeného vzduchu (hodnota nižší než 207 kPa) zevnitř směrem ven. Nikdy ji nečistěte pomocí kartáče. Kartáčováním dojde k vtažení nečistot do vláken.
5. Vyčtete nečistoty z vnitřní části skříně a krytu vzduchového filtru pomocí vlhkého hadru. Dávejte pozor, abyste zabránili vniknutí nečistot do vzduchového potrubí [4], které vede do karburátoru.
6. Znovu nainstalujte zpět vzduchový filtr a kryt.

Údržba zapalovací svíčky

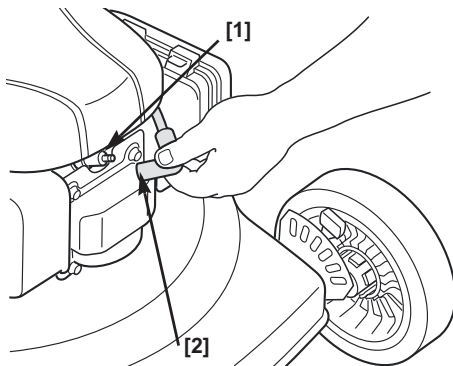
Požadované zapalovací svíčky: NGK – BPR5ES

POZNÁMKA

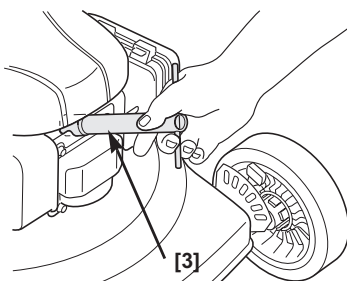
Nesprávné zapalovací svíčky mohou způsobit poškození motoru.

Z důvodu zajištění správného chodu motoru [1] musí mít zapalovací svíčka správný odtrh a nesmí být znečištěna usazeninami.

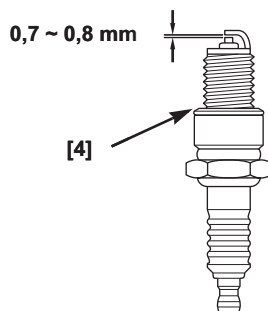
1. Odpojte koncovku kabelu [2] od zapalovací svíčky a odstraňte všechny nečistoty v blízkosti zapalovací svíčky.



2. Demontujte zapalovací svíčku pomocí klíče na zapalovací svíčky [3].
3. Proveďte kontrolu zapalovací svíčky. Jsou-li elektrody zapalovací svíčky opotřebovány nebo je-li prasklý nebo poškozený její izolátor, proveďte výměnu zapalovací svíčky.
4. Změřte odtrh elektrod zapalovací svíčky pomocí vhodné měřky. Odtrh musí být 0,7–0,8 mm. Je-li to nutné, upravte odtrh opatrným ohnutím vnější elektrody.
5. Namontujte zapalovací svíčku opatrně rukou, abyste zabránili jejímu našroubování přes závit.
6. Jakmile bude zapalovací svíčka usazena, dotáhněte ji klíčem na zapalovací svíčku, aby došlo k stlačení podložky.



Budete-li montovat použité zapalovací svíčky, utáhněte je ještě o 1/8–1/4 otáčky, aby došlo k řádnému stlačení podložek. Budete-li montovat novou zapalovací svíčku, utáhněte ji o 1/2 otáčky více, aby došlo k řádnému usazení a stlačení podložky [4].



POZNÁMKA

Uvolněná zapalovací svíčka se může přehřát a poškodit motor. Nadměrné utažení zapalovací svíčky může poškodit závit v hlavě válce.

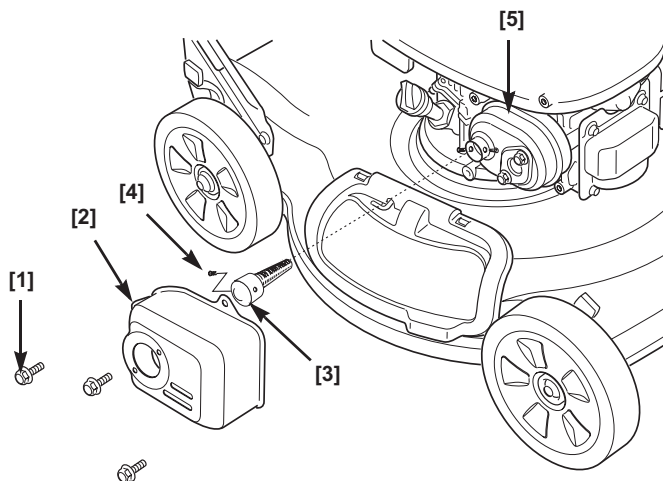
7. Řádně nasadte koncovku kabelu na zapalovací svíčku.

Údržba lapače jisker

V Evropě a v dalších zemích, ve kterých platí směrnice pro strojní zařízení 2006/42/ES, musí být toto čištění prováděno v autorizovaném servisu.

Z důvodu zachování funkčnosti musí být tento lapač jisker kontrolován a musí být prováděna jeho údržba po každých 100 provozních hodinách.

1. Nechejte motor vychladnout a potom vyšroubujte tři šrouby [1] nacházející se na krytu tlumiče výfuku [2].
2. Sejměte kryt tlumiče výfuku [2].
3. Vyšroubujte šroub [4].
4. Demontujte lapač jisker [3] z tlumiče výfuku [5].
5. Zkontrolujte usazeniny karbonu na lapači jisker a na výstupu tlumiče výfuku. Odstraňte usazeniny karbonu kartáčem. Dávejte pozor, abyste zabránili poškození mřížky lapače jisker.
6. Namontujte lapač jisker do tlumiče výfuku.
7. Nainstalujte komponenty tlumiče výfuku na motor a proveďte řádné utažení všech tří šroubů.



KONTROLA DOBY ZASTAVENÍ SEKACÍHO ÚSTROJÍ

Nastartujte motor sekačky venku.

Uvolněte ovládací páku sekacího ústrojí. Otáčení sekacího ústrojí musí být ukončeno do specifikované maximální doby.

Maximální doba zastavení: 3 sekundy

Jestliže brzda setrvačnicku nepracuje správně, svěřte provedení této opravy autorizovanému servisu Honda.

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ SEKACÍHO ÚSTROJÍ

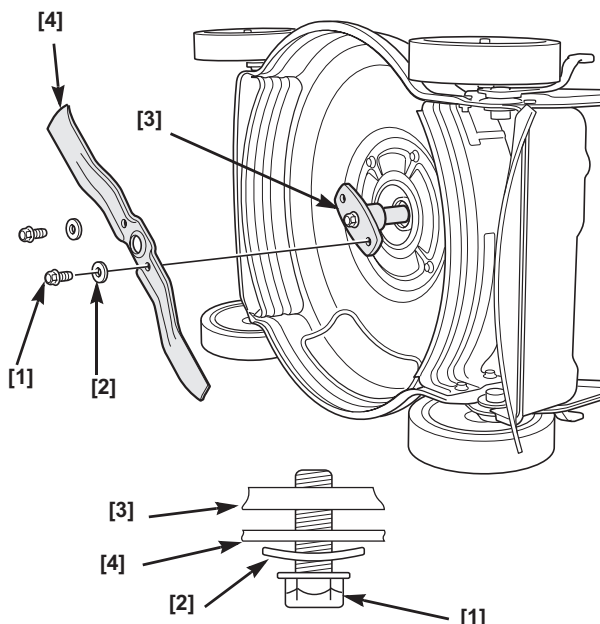
Pro demontáž a montáž sekacího ústrojí z důvodu broušení nebo výměny musíte použít momentový klíč. Při práci používejte na ochranu rukou ochranné rukavice.

BROUŠENÍ NOŽE SEKACÍHO ÚSTROJÍ: Aby bylo zabráněno oslabení sekacího ústrojí, způsobení nevyváženosti nebo špatnému sekání, nůž sekacího ústrojí musí být nabroušen školeným pracovníkem autorizovaného servisu Honda.

VÝMĚNA NOŽE SEKACÍHO ÚSTROJÍ: Používejte originální nůž sekacího ústrojí Honda nebo jeho přímou náhradu.

Demontáž nože

1. Nastavte palivový ventil do polohy **UZAVŘENO**. Odpojte koncovku kabelu zapalovací svíčky a potom nakloňte sekačku tak, aby byla její pravá část se vzduchovým filtrem nahoře. To pomůže zabránit únikům paliva a problémům při startování motoru, které by byly způsobeny přeplavením karburátoru.



2. Použijte nástrčný klíč 14 mm (šestihranný), odšroubujte dva šrouby nože [1] a sejměte speciální podložky [2] z držáku sekacího ústrojí [3]. Pro zablokování nože sekačky při demontáži šroubů použijte vhodný dřevěný hranol.
3. Sejměte nůž sekacího ústrojí [4].

Montáž nože

1. Odstraňte nečistoty a zbytky trávy nacházející se v blízkosti montážního prostoru sekacího ústrojí. Nainstalujte nůž sekacího ústrojí [4] pomocí dvou montážních šroubů [1] a speciálních podložek [2]. Ujistěte se, zda jsou speciální podložky nainstalovány tak, aby jejich vydutá strana směřovala k noži a vypouklá strana k hlavě šroubu. Šrouby nože sekacího ústrojí jsou speciálně navrženy pro toto použití a nesmí být nahrazeny jinými šrouby.
2. Upínací šrouby nože dotáhněte pomocí momentového klíče. Použijte vhodný dřevěný hranol, abyste zabránili otáčení nože sekacího ústrojí.

Utahovací moment upínacích šroubů nože: 49–59 Nm

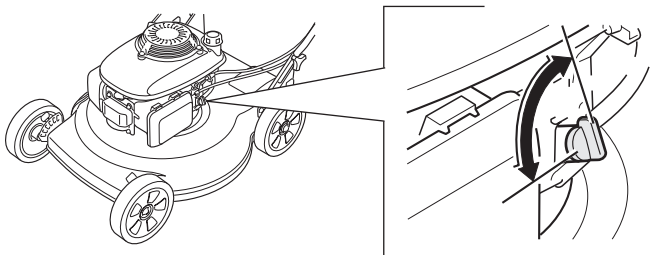
Nemáte-li k dispozici momentový klíč, před použitím sekačky svěřte utažení montážních šroubů nože autorizovanému servisu Honda. Jsou-li šrouby nože sekacího ústrojí nadměrně dotaženy, mohou se zlomit. Nejsou-li šrouby nože sekacího ústrojí dotaženy dostatečně, může dojít k jejich uvolnění nebo vypadnutí. V obou případech je možné, že by mohlo při provozu sekačky dojít k odmrštění zničených částí sekacího ústrojí.

PŘEPRAVA

PŘED NALOŽENÍM

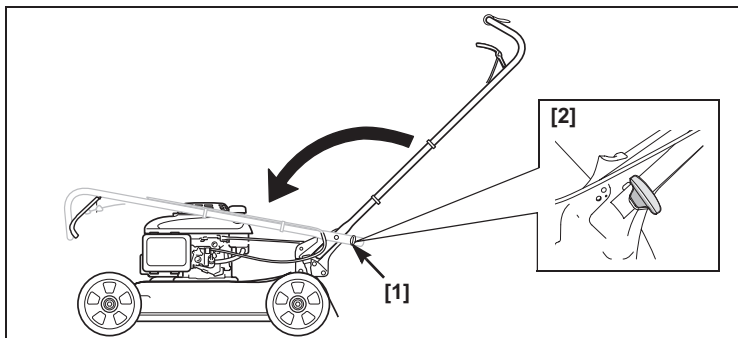
Pokud byla sekačka v chodu, před naložením sekačky na transportní vozidlo ji nechejte alespoň 15 minut vychladnout. Horký motor a výfukový systém vám mohou způsobit popáleniny a mohou zapálit některé materiály.

Nastavte palivový ventil do polohy UZAVŘENO. Tak zabráníte přepalvení karburátoru a snížíte riziko možného úniku paliva.



OTOČNÁ RUKOJEŤ

1. Otočte upínací hlavice rukojeti [1] do odjištěné polohy [2].
2. Otočte rukojeť nad sekačku. Při otáčení rukojeti dávejte pozor, aby nedošlo k omotání nebo přiskřípnutí ovládacích lanek.



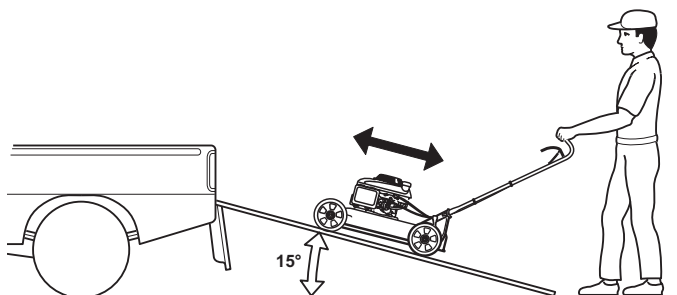
NAKLÁDÁNÍ A VYKLÁDÁNÍ

Postavte sekačku tak, aby byla její všechna čtyři kolečka na podlaze přepravního vozidla. Upevněte sekačku pomocí provazu nebo upínacích pásů a zablokujte její kolečka. Dbejte na to, aby provaz nebo upínací pásy nepřecházely přes ovládací prvky, seřizovací páky, lanka a karburátor.

POZNÁMKA

Z důvodu zabránění ztráty ovladatelnosti nebo poškození této sekačky nepoužívejte při jízdě po nakládacích rampách směrem nahoru nebo dolů ovládací páky sekačky. Aby bylo zabráněno poškození hnacího systému, nezapojte spojku v situaci, kdy se tato sekačka pohybuje směrem dozadu.

1. Nastavte palivový ventil do polohy UZAVŘENO.
2. Použijte vhodnou nakládací rampu. Postavte nakládací rampu tak, aby byl úhel jejího sklonu maximálně 15°. Nemáte-li k dispozici nakládací rampu, tuto sekačku mohou naložit nebo složit z přepravního vozidla dvě osoby, které ji budou při manipulaci držet ve vodorovné poloze.



ULOŽENÍ

Správné uložení je důležité z hlediska zachování bezproblémového provozu a dobrého vzhledu vaší sekačky. Následující kroky vám pomohou chránit vaši sekačku před působením koroze a usnadní vám startování motoru při opětovném uvedení této sekačky do provozu.

Čištění

Motor

Omyvejte motor ručně a dávejte pozor, aby se do vzduchového filtru nedostala voda.

POZNÁMKA

Použití zahradní hadice nebo tlakové myčky může způsobit vniknutí vody do vzduchového filtru. Voda ve vzduchovém filtru se vsákne do papírové vložky a může tak vniknout do karburátoru nebo do válce motoru, což způsobí jeho poškození. Voda, která se dostane do kontaktu s horkým motorem, může způsobit jeho poškození. Jestliže byl motor v chodu, nechejte jej před omytím alespoň 30 minut vychladnout.

Sekací ústrojí

Před omytím spodní vnitřní části sekacího ústrojí se ujistěte, zda je palivový ventil v poloze UZAVŘENO. Odpojte koncovku kabelu zapalovací svíčky. Opřete sekačku o její pravou stranu tak, aby bylo víčko palivové nádrže nahoře. To pomůže zabránit únikům paliva a problémům při startování motoru, které by byly způsobeny přepravením karburátoru. Používejte k ochraně rukou pevné pracovní rukavice, abyste zabránili jejich poranění způsobenému sekacím ústrojím.

Omyjte celou sekačku, a to včetně spodní vnitřní části sekacího ústrojí.

Použijete-li pro čištění sekačky zahradní hadici nebo tlakové zařízení, dbejte na to, aby se voda nedostala do ovládacích prvků a lanek nebo do blízkosti vzduchového filtru a ústí tlumiče.

Vysušení

1. Po omytí sekačky otřete všechny přístupné povrchy dosucha.
2. Se sekačkou v normální provozní poloze nastartuje venku její motor a nechejte jej v chodu, dokud nedosáhne běžné provozní teploty, aby došlo k odpaření veškeré vody nacházející se na motoru.
3. Zastavte motor a nechejte jej vychladnout.
4. Po očištění a vysušení sekačky opravte poškozený nátěr a všechny plochy, které mohou být poškozeny působením koroze, pokryjte tenkou vrstvou oleje.

PALIVO

POZNÁMKA

V závislosti na regionu, ve kterém budete tuto sekačku používat, se kvalita paliva může rychle zhoršovat a palivo může oxidovat. Ke zhoršení kvality paliva a k jeho oxidaci může dojít již za 30 dnů, a tak může dojít k poškození karburátoru a/nebo palivového systému. Konzultujte prosím doporučení týkající se uložení paliva s prodejcem paliva.

Při skladování se bude kvalita paliva zhoršovat a bude docházet k jeho oxidaci. Starý benzín způsobí problémy při startování a zanechává usazeniny klovatiny, které mohou ucpat malé průchody v palivovém systému. Dojde-li během dlouhodobého odstavení sekačky ke zhoršení kvality benzínu, budete muset provést vyčištění nebo výměnu karburátoru a jiných částí palivového systému. Doba, během které může být benzín ponechán v palivové nádrži a v karburátoru, aniž by došlo k funkčním problémům, se bude lišit v závislosti na kvalitě benzínu, teplotě jeho skladování, a také na tom, je-li palivová nádrž částečně nebo zcela naplněna. Vzduch v částečně naplněné nádrži způsobuje zhoršování kvality paliva. Velmi vysoká teplota vzduchu v úložném prostoru pro skladování paliva urychluje zhoršování kvality paliva. Problémy se zhoršováním kvality paliva se mohou objevit během několika měsíců, nebo dokonce dříve, pokud benzín nebyl při plnění palivové nádrže čerstvý. Budete-li si ukládat kanystr se zásobním palivem, ujistěte se, zda obsahuje pouze čerstvý benzín.

Bude-li palivo uloženo v kanystru déle než 3 měsíce, doporučujeme vám při plnění kanystru přidat do paliva stabilizátor paliva.

Krátkodobé uložení (30–90 dnů)

Nebude-li vaše sekačka používána po dobu 30 až 90 dnů, doporučujeme vám provést následující, abyste zabránili vzniku problémů, které souvisí s palivem:

1. Při přidávání stabilizátoru do paliva postupujte podle pokynů jeho výrobce. Při přidávání stabilizátoru do paliva naplňte palivovou nádrž čerstvým palivem. Je-li palivová nádrž naplněna pouze částečně, vzduch v palivové nádrži bude během skladování podporovat zhoršování kvality paliva.

Poznámka:

- Všechny stabilizátory mají určitou trvanlivost a jejich účinnost se časem zhorší.
 - Stabilizátory paliva neobnoví čerstvost u paliva se zhoršenou kvalitou.
2. Po přidání stabilizátoru do paliva nechejte motor sekačky venku v chodu po dobu 10 minut, abyste zajistili, že dojde k výměně neošetřeného paliva v karburátoru ošetřeným palivem.

3. Zastavte motor a nastavte palivový ventil do polohy UZAVŘENO.
4. Nastartujte motor a nechejte jej v chodu, dokud nedojde k jeho zastavení z důvodu spotřebování paliva z karburátoru. Doba chodu by měla být kratší než 3 minuty.

Dlouhodobé odstavení nebo odstavení po sezóně (déle než 90 dnů)

Nastartujte motor a nechejte jej v chodu dostatečně dlouho, dokud nedojde k úplnému spotřebování paliva z celého palivového systému (včetně palivové nádrže). Zabraňte tomu, aby palivo ve vašem odstaveném motoru zůstalo déle než 90 dnů.

OMEZENÁ ZÁRUKA DISTRIBUTORA se nevztahuje na poškození palivového systému nebo na problémy s výkonem motoru v důsledku zanedbané přípravy na odstavení sekačky.

VÁLEC MOTORU

Chcete-li tuto sekačku odstavit na dobu delší než 3 měsíce, demontujte zapalovací svíčku (strana 11). Nalijte do válce čajovou lžičku 5–10 cm³ čistého motorového oleje. Několikrát zatáhněte za rukojeť navijecího startéru, aby došlo k nanesení oleje na stěny válce. Namontujte zpět zapalovací svíčku.

Pomalou zatáhněte za rukojeť startéru, dokud neucítíte odpor a potom rukojeť vraťte pomalu zpět. Tak dojde k uzavření ventilů a do válce motoru se nebude moci dostat vlhkost.

MOTOROVÝ OLEJ

Vyměňte motorový olej (strana 11).

UMÍSTĚNÍ PŘI ULOŽENÍ

Bude-li sekačka odstavena s benzínem v palivové nádrži a karburátoru, je důležité snížit nebezpečí související se vznícením benzinových výparů. Zvolte dobře větraný skladovací prostor, ve kterém nejsou zařízení pracující s otevřeným plamenem, jako jsou pece, ohříváče vody nebo sušičky prádla. Nepoužívejte skladovací prostor, ve kterém se nachází elektrické motory vytvářející jiskření nebo místa, kde je používáno elektrické nářadí.

Je-li to možné, nepoužívejte místa vyznačující se vysokou vlhkostí, protože podporuje působení koroze. Postavte sekačku na všechna čtyři kolečka na rovný povrch. U nakloněné sekačky může dojít k úniku paliva nebo oleje.

Rukojeť sekačky může být sklopena, aby bylo umožněno její kompaktní uložení (strana 13).

Jakmile dojde k vychladnutí motoru a výfukového systému, zakryjte sekačku tak, aby se na ni neprášilo. Horký motor a výfukový systém vám mohou způsobit vznícení a mohou roztavit některé materiály. Nepoužívejte jako kryt proti prachu plastové fólie. Nепорézní kryt zachytí vlhkost vyskytující se v blízkosti sekačky a bude ji chránit před působením koroze.

OPĚTOVNÉ UVEDENÍ DO PROVOZU

Zkontrolujte sekačku podle pokynů, které jsou uvedeny v části **KONTROLY PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU** (strana 5).

Došlo-li během přípravy na odstavení sekačky k pokrytí stěn válce motoru tenkou vrstvou oleje, motor bude po nastartování krátce kouřit. To je normální.

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

MOTOR NELZE NASTARTOVAT

Pravděpodobná příčina	Náprava
Palivový kohout je UZAVŘEN.	Nastavte palivový ventil do polohy OTEVŘENO (strana 4).
V palivové nádrži není palivo.	Doplňte palivo (strana 6).
Špatné palivo. Sekačka byla odstavena bez ošetření benzínu nebo byl natankován benzín horší kvality.	Naplňte nádrž čerstvým benzínem (strana 6).
Zapalovací svíčka je poškozena, znečištěna nebo má nesprávný odtrh.	Nastavte správný odtrh nebo vyměňte zapalovací svíčku (strana 11).
Zapalovací svíčka je mokrá od paliva (přeplavený motor)	Osušte zapalovací svíčku a zašroubujte ji zpět.
Ucpaný palivový filtr, závada karburátoru, porucha zapalování, zadřené ventily atd.	Předejte sekačku autorizovanému servisu Honda nebo postupujte podle pokynů v dílenské příručce.

ZTRÁTA VÝKONU

Pravděpodobná příčina	Náprava
Travní porost je příliš vysoký.	Nastavte výšku sekání do vyšší polohy (strana 7), provádějte sekání s užším záběrem nebo sekejte častěji.
Ucpaný prostor sekacího ústrojí.	Vyčistěte prostor sekacího ústrojí (strana 9).
Vzduchový filtr je ucpaný.	Vyčistěte nebo vyměňte vzduchový filtr (strana 11).
Špatné palivo. Sekačka byla odstavena bez ošetření benzínu nebo byl natankován benzín horší kvality.	Naplňte nádrž čerstvým benzínem (strana 6).
Ucpaný palivový filtr, závada karburátoru, porucha zapalování, zadřené ventily atd.	Předejte sekačku autorizovanému servisu Honda nebo postupujte podle pokynů v dílenské příručce.

VIBRACE

Pravděpodobná příčina	Náprava
Uvnitř sekacího ústrojí jsou nahromaděny nečistoty a zbytky posekané trávy.	Vyčistěte prostor sekacího ústrojí (strana 9).
Nůž sekacího ústrojí je z důvodu nesprávného nabroušení uvolněný, ohnutý, poškozený nebo nevyvážený.	Utáhněte uvolněné šrouby nože sekacího ústrojí (strana 13). Zjistěte-li, že je nůž sekacího ústrojí ohnutý nebo poškozený, svěťte kontrolu sekačky autorizovanému servisu Honda.
Mechanické poškození, jako je například ohnutý klikový hřídel.	Předejte sekačku autorizovanému servisu Honda nebo postupujte podle pokynů v dílenské příručce.

PROBLÉMY PŘI SEKÁNÍ

Pravděpodobná příčina	Náprava
Sekačka se pohybuje příliš rychle vzhledem ke stavu trávníku.	Uvolněte ovládání Smart Drive a plačte sekačku pomaleji.
Páky nastavení výšky sekání jsou nastaveny v různých polohách.	Nastavte všechny páky do stejné polohy pro výšku sekání (strana 4).
Sekací ústrojí sekačky je ucpáno.	Vyčistěte sekací ústrojí sekačky (strana 9).
Nůž sekacího ústrojí je tupý, opotřebovaný nebo poškozený.	Je-li to nutné, proveďte nabroušení nebo výměnu nože sekacího ústrojí (strana 13).
Je nainstalován nesprávný nůž sekacího ústrojí.	Nainstalujte správný nůž sekacího ústrojí (strana 13).

DÍLY

Položka	Číslo dílu
Vzduchový filtr	17211-Z8B-901
Zapalovací svíčka	98079-55846
Nůž sekacího ústrojí	72511-VG3-000
Montážní šroub nože (2)	90105-VA3-J01
Podložka šroubu (2)	90502-VG3-000

TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL	HRS536C5
TYP	VKEA
KÓDOVÉ OZNAČENÍ	MZBZ

ZÁKLADNÍ

Délka	1 532 mm
Výška rukojeti	1 024 mm
Suchá hmotnost	31,2 kg
Šířka	582 mm
Šířka záběru	530 mm
Nastavení výšky sekání (6)	28, 44, 60, 75, 90, 102 mm
Úroveň akustického tlaku působící na sluch obsluhy (podle normy EN ISO 5395-1:2013)	81 dB(A)
Odchylka	1 dB(A)
Změření úroveň akustického výkonu (podle směrnice 2000/14/EC)	93 dB(A)
Odchylka	0,1 dB(A)
Zaručená úroveň akustického výkonu (podle požadavků normy 2000/14/EC)	98 dB(A)
Přenášené vibrace (podle normy EN ISO 5395-1:2013)	2,3 m/s ²
Odchylka	1,1 m/s ²

MOTOR

Model	GCV160
Typ	Čtyřdobý, jednoválcový, svislý hřídel, OHC
Zdvihový objem	160 cm ³
Vrtání × zdvih	64 × 50 mm
Chlazení	Nucené vzduchem
Mazání	Rozstříkem
Kompresní poměr	8,5 : 1
Maximální provozní otáčky motoru	2 850 ₋₁₀₀ ⁺⁰ min ⁻¹
Systém zapalování	Transistorové magnetické
Zapalovací svíčka	NGK: BPR5ES
Odtrh zapalovací svíčky	0,7–0,8 mm
Vzduchový filtr	Se suchou vložkou

Doporučené palivo	Bezolovnatý benzín s oktanovým číslem 91 nebo vyšším
Objem palivové nádrže	0,93 l
Doporučený olej	SAE 10W-30, API SJ nebo další
Množství motorového oleje	0,50 l * Množství při doplnění: 0,35–0,40 l

* Skutečné množství se bude lišit v závislosti na množství zbývajících oleje v motoru. Pro kontrolu skutečného množství oleje v motoru vždy používejte měрку oleje (viz strana 6).

POJEZD

Typ	Proměnná rychlost
Rychlost sekačky (Při otáčkách motoru 2 850 min ⁻¹)	6,5 km/hod

EC Declaration of Conformity

1. The undersigned, Peter Neckebroeck, on behalf of the authorized representative, herewith declares that the machinery described below fulfils all the relevant provisions of:

- Directive 2006/42/EC on machinery
- Directive 2014/30/EU on electromagnetic compatibility
- Directive 2000/14/EC – 2005/88/EC on outdoor noise

2. Description of the machinery

- | | | | |
|--------------|------------------|-------------------|--|
| a) Product: | Lawnmower | | |
| b) Function: | cutting of grass | | |
| c) Model | d) Type | e) Serial number | |
| HRS536C5 | MZBZ | 6550060 – 9999999 | |
| HRX537C4 | MAGA | 2580738 – 9999999 | |

3. Manufacturer

Honda Power Equipment Mfg., Inc.
PO Box 37
Honda Drive, NC Hwy 119
Swepsonville, NC 27359 USA

4. Authorized representative and able to

compile the technical documentation
Honda Motor Europe Ltd.
Cain Road, Bracknell, RG12 1HL
(United Kingdom)

5. References to harmonized standards

EN ISO 14982:2009
EN ISO 5395-1:2013
EN ISO 5395-2:2013/A1:2016

6. Other standards or specifications

-

7. Outdoor Noise Directive

- | | |
|---|-------------------------|
| a) Measured sound power dB(A) : | 94 (MZBZ), 97 (MAGA) |
| b) Guaranteed sound power dB(A) : | 98 (MZBZ, MAGA) |
| c) Noise parameter (L, min ⁻¹): | 53cm, 2850 (MZBZ, MAGA) |
| d) Conformity assessment procedure: | Annex VI |
| e) Notified body: | SNCH |

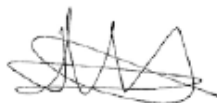
2a, Kalchesbruck
L – 1852 Luxembourg

8. Done at:

Aalst , BELGIUM

9. Date:

11 July 2017



Peter Neckebroeck
Manager of the Homologation Department

<p>Français. (French) Déclaration CE de Conformité</p> <p>1. Le sous signé, Peter Neckebroek, de la part du représentant autorisé, déclare que la machine décrit ci-dessous répond à toutes les dispositions applicables de</p> <ul style="list-style-type: none"> * Directive Machine 2006/42/CE * Directive 2014/30/UE sur la compatibilité électromagnétique * Directive 2000/14/CE - 2005/88/CE des émissions sonores dans l'environnement des matériels destinés à être utilisé à l'extérieur des bâtiments <p>2. Description de la machine</p> <p>a) Produit : Tondeuse à gazon b) Fonction : couper de l'herbe (tondre) c) Modèle d) Type</p> <p>e) Numéro de série</p> <p>3. Constructeur</p> <p>4. Représentant autorisé et en charge des éditions de documentation techniques</p> <p>5. Référence aux normes harmonisées</p> <p>6. Autres normes et spécifications</p> <p>7. Directive des émissions sonores dans l'environnement des matériels destinés à être utilisé à l'extérieur des bâtiments</p> <p>a) Puissance acoustique mesurée b) Puissance acoustique garantie c) Paramètre du bruit d) Procédure d'évaluation de conformité</p> <p>e) Organisme notifié</p> <p>8. Fait à 9. Date</p>	<p>Italiano (Italian) Dichiarazione CE di Conformità</p> <p>1. Il sottoscritto, Peter Neckebroek, in qualità di rappresentante autorizzato, dichiara qui di seguito che la macchina sotto descritta soddisfa tutte le disposizioni pertinenti delle:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Direttiva macchine 2006/42/CE * Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE * Direttiva sulla emissione acustica delle macchine e attrezzature destinate a funzionare all'aperto 2000/14/CE - 2005/88/CE <p>2. Descrizione della macchina</p> <p>a) Prodotto : Tosaerba b) Funzione : Taglio di erba c) Modello d) Tipo</p> <p>e) Numero di serie</p> <p>3. Costruttore</p> <p>4. Rappresentante autorizzato e competente per la compilazione della documentazione tecnica</p> <p>5. Riferimento agli standard armonizzati</p> <p>6. Altri standard o specifiche</p> <p>7. Direttiva sulla emissione acustica delle macchine e attrezzature destinate a funzionare all'aperto</p> <p>a) Livello di potenza sonora misurato b) Livello di potenza sonora garantito c) Parametri emissione acustica d) Procedura di valutazione della conformità</p> <p>e) Organismo notificato</p> <p>8. Fatto a 9. Data</p>	<p>Deutsch (German) EG-Konformitätserklärung</p> <p>1. Der Unterzeichner, Peter Neckebroek erklärt hiermit im Namen der Bevollmächtigten, dass das hierunter genannte Maschine allen einschlägigen Bestimmungen der * entspricht.</p> <ul style="list-style-type: none"> * Maschinrichtlinie 2006/42/EG * Richtlinie der Elektromagnetischen Kompatibilität 2014/30/UE * Geräuschrichtlinie im Freien 2000/14/EG - 2005/88/EG <p>2. Beschreibung der Maschine</p> <p>a) Produkt : Rasenmäher b) Funktion : Gras schneiden c) Modell d) Typ</p> <p>e) Seriennummer</p> <p>3. Hersteller</p> <p>4. Bevollmächtigter und in der Position, die technische Dokumentation zu erstellen</p> <p>5. Verweis auf harmonisierte Normen</p> <p>6. Andere Normen oder Spezifikationen</p> <p>7. Geräuschrichtlinie im Freien</p> <p>a) gemessene Lautstärke b) Schallleistungspiegel c) Geräuschvorgabe d) Konformitätsbewertungs Ablauf</p> <p>e) Benannte Stelle</p> <p>8. Ort 9. Datum</p>
<p>Nederlands (Dutch) EG-verklaring van overeenstemming</p> <p>1. Ondergetekende, Peter Neckebroek, in naam van de gemachtigde van de fabrikant, verklaart hiermee dat het hieronder beschreven machine voldoet aan alle toepasselijke bepalingen van :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Richtlijn 2006/42/EG betreffende machines * Richtlijn 2014/30/UE betreffende elektromagnetische overeenstemming * Richtlijn 2000/14/EG - 2005/88/EC betreffende geluidsemissie (openlucht) <p>2. Beschrijving van de machine</p> <p>a) Product : Grasmaaiër b) Functie : gras maaien c) Model d) Type</p> <p>e) Serienummer</p> <p>3. Fabrikant</p> <p>4. Gemachtigde van de fabrikant en in staat om de technische documentatie samen te stellen</p> <p>5. Refereert naar geharmoniseerde normen</p> <p>6. Andere normen of specificaties</p> <p>7. Geluidsemissierichtlijn (openlucht)</p> <p>a) Gemeten geluidsemissieniveau b) Gewaarborgd geluidsemissieniveau c) Geluidparameter d) Conformiteitsbeoordelingsprocedure</p> <p>e) Aangemelde instantie</p> <p>8. Plaats 9. Datum</p>	<p>Dansk (Danish) EF OVERENSTEMMELSEERKLÆRING</p> <p>1. UNDERTEGNEDE, Peter Neckebroek, PÅ VEJNE AF DEN AUTORIZEREDE REPRÆSENTANT, ERKLÆRER HERMED AT MASKINEN, SOM ER BESKREVET NEDENFOR, OPFYLDER ALLE RELEVANTE BESTEMMELSER I FØLGENDE:</p> <ul style="list-style-type: none"> * MASKINDIREKTIV 2006/42/EF * EMC-DIREKTIV 2014/30/EU * DIREKTIV OM STØJEMMISSION 2000/14/EF - 2005/88/EF <p>2. BESKRIVELSE AF PRODUKTET</p> <p>a) Produkt : Plæsklipper b) ANVENDELSE : Græsklipning c) Model d) TYPE</p> <p>e) SERIENUMMER</p> <p>3. PRODUCENT</p> <p>4. AUTORIZERET REPRESENTANT OG I STAND TIL AT UDARBEJDE DEN TEKNISKE DOKUMENTATION</p> <p>5. REFERENCE TIL HARMONISEREDE STANDARDER</p> <p>6. ANDRE STANDARDER ELLER SPECIFIKATIONER</p> <p>7. DIREKTIV OM STØJEMMISSION FRA MASKINER TIL UDENDØRS BRUG</p> <p>a) MÅLT LYEFFEKTNIVEAU b) GARANTERET LYEFFEKTNIVEAU c) STØJPARAMETER d) PROCEDURE FOR OVERENSTEMMELSESVURDERING</p> <p>e) BEMYNDIGET ORGAN</p> <p>8. STED 9. DATO</p>	<p>Ελληνικά (Greek) ΕΚ-Δήλωση συμμόρφωσης</p> <p>1. Ο κάτωθι υπογεγραμμένος, Peter Neckebroek, εκ μέρους του εξουσιοδοτημένου εκπαιδευτή με το παρακάτω δηλώνω ότι το παρακάτω περιγραφόμενο όχημα πληροί όλες τις σχετικές προδιαγραφές του:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Οδηγία 2006/42/ΕΚ για μηχανές * Οδηγία 2014/30/ΕΕ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα * Οδηγία 2000/14/ΕΚ - 2005/88/ΕΚ για το επίπεδο θορύβου σε εξωτερικούς χώρους. <p>2. Περιγραφή μηχανήματος</p> <p>a) προϊόν : Χλοκοπτικό b) Αιτιατότητα : για κόψιμο γρασιδιού c) Μοντέλο d) Τύπος e) Αριθμός σειράς παραγωγής 3. Κατασκευαστής</p> <p>4. Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος και είναι σε θέση να καταρτίσει τον τεχνικό φάκελο</p> <p>5. Αναφορά σε εναρμονισμένα πρότυπα</p> <p>6. Ισχύοντα πρότυπα ή προδιαγραφές</p> <p>7. Οδηγία επιπέδου θορύβου εξωτερικών χώρων</p> <p>a) Μετρηθείσα ηχητική ένταση b) Υπολογισμένη ηχητική ένταση c) Ηχητική παράμετρος d) Διαδικασία πιστοποίησης e) Οργανισμός πιστοποίησης</p> <p>8. Η δοκιμή έγινε 9. Ημερομηνία</p>
<p>Svenska (Swedish) EG-försäkran om överensstämmelse</p> <p>1. Undertecknad, Peter Neckebroek, på uppdrag av auktoriserad representant, deklarerar hämed att maskinen beskriven nedan fullföljer alla relevanta bestämmelser enligt :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Direktiv 2006/42/EG gällande maskiner * Direktiv 2014/30/EU gällande elektromagnetisk kompatibilitet * Direktiv 2000/14/EG - 2005/88/EG gällande buller utomhus <p>2. Maskinbeskrivning</p> <p>a) Produkt : Gräsklippare b) Funktion : gräsklippning c) Modell d) Typ</p> <p>e) Serienummer</p> <p>3. Tillverkare</p> <p>4. Auktoriserad representant och ska kunna sammanställa teknisk dokumentation</p> <p>5. referens till överensstämmande standarder</p> <p>6. Andra standarder eller specifikationer</p> <p>7. Direktiv för buller utomhus</p> <p>a) Uppmått ljudnivå b) Garanterad ljudnivå c) Buller parameter d) Förfarande för bedömning</p> <p>e) Anmäld organ</p> <p>8. Utfärdat vid 9. Datum</p>	<p>Español (Spanish) Declaración de Conformidad CE</p> <p>1. El abajo firmante, Peter Neckebroek, en representación del representante autorizado, adjunto declara que la máquina abajo descrita, cumple las cláusulas relevantes de:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Directiva 2006/42/CE de maquinaria * Directiva 2014/30/UE de compatibilidad electromagnética * Directiva 2000/14/CE - 2005/88/CE de ruido exterior <p>2. Descripción de la máquina</p> <p>a) Producto : Cortadora de césped b) Función : Cortar el césped c) Modelo d) Tipo</p> <p>e) Número de serie</p> <p>3. Fabricante</p> <p>4. Representante autorizado que puede compilar el expediente técnico</p> <p>5. Referencia de los estándares armonizados</p> <p>6. Otros estándares o especificaciones</p> <p>7. Directiva sobre ruido exterior</p> <p>a)Potencia sonora Medida b) Potencia sonora Garantizada c) Parámetros ruido d) Procedimiento evaluación conformidad</p> <p>e) Organismo notificado</p> <p>8. Realizado en 9. Fecha</p>	<p>Română (Romanian) CE -Declarație de Conformitate</p> <p>1. Subsemnatul Peter Neckebroek, în numele reprezentantului autorizat, declar prin prezenta faptul ca echipamentul descris mai jos îndeplinește toate condițiile necesare din:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Directiva 2006/42/CE privind echipamentul * Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică * Directiva 2000/14/CE - 2005/88/CE privind poluarea fonică în spațiu deschis <p>2. Descrierea echipamentului</p> <p>a) Produsul : Masina de tuns iarba b) Domeniul de utilizare : tunderea ierbii c) Model d) Tip</p> <p>e) Serie produs</p> <p>3. Producator</p> <p>4. Reprezentant autorizat și abilitat să realizeze documentație tehnică</p> <p>5. Referința la standardele armonizate</p> <p>6. Alte standarde sau norme</p> <p>7. Directiva privind poluarea fonică în spațiu închis</p> <p>a) Puterea acustică măsurată b) Putere acustică maxim garantată c) Indice poluare fonică d) Procedura de evaluare a conformității</p> <p>e) Notificari</p> <p>8. Emisă la 9. Data</p>

<p>Portugués (Portuguese) Declaração CE de Conformidade</p> <p>1. O abaixo assinado, Peter Neckebroek, declara desde modo, em nome do mandatário, que a máquina abaixo descrito cumpre todas as estipulações relevantes da:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Directiva 2006/42/CE relativa às máquinas * Directiva 2014/30/EU relativa à compatibilidade electromagnética * Directiva 2000/14/CE - 2005/88/CE relativa às emissões sonoras para o meio ambiente dos equipamentos para utilização no exterior <p>2. Descrição da máquina</p> <p>a) Produto : Corta relva b) Função : corte de relva c) Modelo d) Tipo</p> <p>e) Número de série</p> <p>3. Fabricante</p> <p>4. Mandatário com capacidade para compilar documentação técnica</p> <p>5. Referência a normas harmonizadas</p> <p>6. Outras normas ou especificações</p> <p>7. Directiva relativa às emissões sonoras para o meio ambiente dos equipamentos para utilização no exterior</p> <p>a) Potência sonora medida b) Potência sonora garantida c) Parâmetro de ruído d) Procedimento de avaliação da conformidade</p> <p>8. Organismo notificado</p> <p>9. Data</p>	<p>Polski (Polish) Declaracja zgodności WE</p> <p>1. Niżej podpisany, Peter Neckebroek, w imieniu upoważnionego przedstawiciela, niniejszym deklaruje, że urządzenie opisane poniżej spełnia wszystkie odpowiednie postanowienia:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Dyrektywa Maszynowa 2006/42/WE * Dyrektywy Kompatybilności Elektromagnetycznej 2014/30/EU * Dyrektywa Hałasowa 2000/14/WE - 2005/88/WE <p>2. Opis urządzenia</p> <p>a) Produkt : Kosiarka b) Funkcja : ścinanie trawy c) Model d) Typ</p> <p>e) Numery seryjne</p> <p>3. Producent</p> <p>4. Upoważniony Przedstawiciel oraz osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej</p> <p>5. Zastosowane normy zharmonizowane</p> <p>6. Pozostałe normy i przepisy</p> <p>7. Dyrektywa Hałasowa</p> <p>a) Zmierzony poziom mocy akustycznej b) Gwarantowany poziom mocy akustycznej c) Wartość hałasu d) Procedura oceny zgodności</p> <p>e) Jednostka notyfikowana</p> <p>8. Miejsce</p> <p>9. Data</p>	<p>Suomi / Suomen kieli (Finnish) EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS</p> <p>1. Allekirjoittanut, Peter Neckebroek valittuettu valmistajan edustajaa, vakuuttaa täten että alla mainittu kone/tuote täyttää kaikki seuraavien määräyksiä:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Konedirektiivi 2006/42/EY * Direktiivi 2014/30/EU sähkömagneettinen yhteensopivus * Direktiivi 2000/14/EY - 2005/88/EY ympäristön melu <p>2. TUOTTEEN KUVAUS</p> <p>a) Tuote : Ruohonleikkuri b) Toiminto : ruohon leikkaus c) Malli d) TYYPPI</p> <p>e) SARJANUMERO</p> <p>3. VALMISTAJA</p> <p>4. Valmistajan edustajaa ja teknisten dokumenttien laatija</p> <p>5. VIITTAUS YHTEISIIN STANDARDEIHIN</p> <p>6. MUU STANDARDI TAI TEKNISET TIEDOT</p> <p>7. Ympäristön meludirektiivi</p> <p>a) Mittattu melutaso b) Todenmukainen melutaso c) Melu parametrit d) Yhdenmukaisuuden arvioinnin menetelmä</p> <p>e) Tiedonantoelin</p> <p>8. TEHTY</p> <p>9. PÄIVÄMÄÄRÄ</p>
<p>Magyar (Hungarian) EK-megfelelősegi nyilatkozata</p> <p>1. Alulírott Peter Neckebroek, a gyártó cég törvényes képviselőjeként nyilatkozom, hogy az általam gyártott gép megfelel az összes, alább felsorolt direktívának:</p> <ul style="list-style-type: none"> * 2006/42/EK Direktívának berendezésekre * 2014/30/EU Direktívának elektromágneses meglelelősegr * 2000/14/EK - 2005/88/EK Direktívának kültéri zajszintre <p>2. A gép leírása</p> <p>a) Termék : Fűnyíró b) Funkció : fű levágása c) Modell d) Típus</p> <p>e) Sorozatszám</p> <p>3. Gyártó</p> <p>4. Meghatalmazott képviselője és képes összehállítani a műszaki dokumentációt</p> <p>5. Hivatkozással a szabványokra</p> <p>6. Más előírások, megjegyzések</p> <p>7. Kültéri zajszint Direktíva</p> <p>a) Mért hangerő b) Szavatolt hangerő c) Zajszint paraméter d) Megfelelősegi becslési eljárás</p> <p>e) Kijelölt szervezet</p> <p>8. Kelekezés helye</p> <p>9. Kelekezés ideje</p>	<p>Cestina (Czech) ES – Prohlášení o shodě</p> <p>1. Podepsaný Peter Neckebroek, jako autorizovaná osoba zde potvrzuje, že stroj popsaný níže splňuje požadavky příslušných opatření:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Směrnice 2006/42/ES pro strojní zařízení * Směrnice 2014/30/EU stanovující technické požadavky na výrobky z hlediska elektromagnetické kompatibility * Směrnice 2000/14/ES - 2005/88/ES stanovující technické požadavky na výrobky z hlediska emisí hluku zařízení pro venkovní použití <p>2. Popis zařízení</p> <p>a) Výrobek : Sekačka na trávu b) Funkce : Sekání trávy c) Model d) Typ</p> <p>e) Výrobní číslo</p> <p>3. Výrobce</p> <p>4. Zplnomocněný zástupce a osoba pověřená komplectací technické dokumentace</p> <p>5. Odkazy na harmonizované normy</p> <p>6. Ostatní použité normy a specifikace</p> <p>7. Směrnice pro hluk pro venkovní použití</p> <p>a) Naměřený akustický výkon b) Garantovaný akustický výkon c) Parametr hluku d) Způsob posouzení shody</p> <p>e) Notifikovaná osoba</p> <p>8. Podepsáno v</p> <p>9. Datum</p>	<p>Latviešu (Latvian) ES atbilstības deklarācija</p> <p>1. Peter Neckebroek ar savu parakstu zem šī dokumenta, autorizētā pārstāvja vārdā, paziņo, ka zemāk aprakstītie mašīna, atbilst visām zemāk norādīto direktīvu sadalām:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Direktīva 2006/42/EK par mašīnām * Direktīva 2014/30/EU attiecībā uz elektromagnētisko savietojamību * Direktīva 2000/14/EK - 2005/88/EK par trokšņa emisiju vide <p>2. Iekārtas apraksts</p> <p>a) Produkts : Zāles pļāvējs b) Funkcija : zāles pļaušana c) Modeļis d) Tips</p> <p>e) Sērijas numurs</p> <p>3. Ražotājs</p> <p>4. Autorizētais pārstāvis, kas spēj sastādīt tehnisko dokumentāciju</p> <p>5. Atsauc uz saskaņotajiem standartiem</p> <p>6. Citi noteiktie standarti vai specifikācijas</p> <p>7. Ārējo trokšņu Direktīva</p> <p>a) Izmērītā trokšņa līdums b) Pļējaujamais trokšņa līdums c) Trokšņa parametri d) Atbilstības vērtējuma procedūra</p> <p>e) Informētā iestāde</p> <p>8. Vieta</p> <p>9. Datums</p>
<p>Slovenčina (Slovak) ES vyhlásenie o zhode</p> <p>1. Dolupodpísaný, Peter Neckebroek, ako autorizovaný zástupca výrobcu, týmto vyhlasuje, že uvedený strojev je v zhode s nasledovnými smernicami:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Smernica 2006/42/ES (Strojné zariadenia) * Smernica 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita) * Smernica 2000/14/ES - 2005/88/ES (Emisie hluku) <p>2. Popis stroja</p> <p>a) Produkt : Kosačka na trávu b) Funkcia : Kosenie trávy c) Model d) Typ</p> <p>e) Výrobné číslo</p> <p>3. Výrobca</p> <p>4. Autorizovaný zástupca schopný zostaviť technickú dokumentáciu</p> <p>5. Referencia k harmonizovaným štandardom</p> <p>6. Daťšie štandardy alebo špecifikácie</p> <p>7. Smernica pre emisie hluku vo vonfom priestranstve</p> <p>a) Nameraná hladina akustického výkonu b) Zaručená hladina akustického výkonu c) Rozmer d) Procedúra posudzovania zhody</p> <p>e) Notifikovaná osoba</p> <p>8. Miesto</p> <p>9. Dátum</p>	<p>Eesti (Estonian) EÜ vastavusdeklaratsioon</p> <p>1. Käesolevaga kinnitab allkirjutanu, Peter Neckebroek, volitatud esindaja nimel, et allpool kirjeldatud masina vastab kõikidele alljärgnevat direktiivide sätetele:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Masinate direktiiv 2006/42/EÜ * Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2014/30/EÜ * Välismürade direktiiv 2000/14/EÜ - 2005/88/EÜ <p>2. Seadmete kirjeldus</p> <p>a) Toode : Muruniiduk b) Funktsioon : muru niitmine c) Mudel d) Tüüp</p> <p>e) Seerianumber</p> <p>3. Tootja</p> <p>4. Volitatud esindaja, kes on pädev täitma tehnilist dokumentatsiooni</p> <p>5. Vide ühtlustatud standardite</p> <p>6. Muud standardid ja spetsifikatsioonid</p> <p>7. Välismüra direktiiv</p> <p>a) Mõõdetud helivõimsuse tase b) Lubatud helivõimsuse tase c) Mõõdetud parameeter d) Vastavushindamisemenetlus</p> <p>e) Teavitatud asutus</p> <p>8. Koht</p> <p>9. Kuupäev</p>	<p>Slovensčina (Slovenian) ES izjava o skladnosti</p> <p>1. Spodaj podpisani, Peter Neckebroek, ki je pooblaščen oseba in v imenu proizvajalca izjavlja, da spodaj opisana stroj ustreza vsem navedenim direktivam:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Direktiva 2006/42/ES o strojih * Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti * Direktiva 2000/14/ES - 2005/88/ES o hrupnosti <p>2. Opis naprave</p> <p>a) Proizvod : Vrtna kosilnica b) Funkcija : košenje trave c) Model d) Tip</p> <p>e) Serijska številka</p> <p>3. Proizvajalec</p> <p>4. Pooblaščen predstavnik ki lahko predloži tehnično dokumentacijo</p> <p>5. Upoštevani harmonizirani standardi</p> <p>6. Ostali standardi ali specifikacij</p> <p>7. Direktiva o hrupnosti</p> <p>a) Izmerjena zvočna moč b) Garantirana zvočna moč c) Parametar d) Postopek e) Postopek opravi</p> <p>8. Kraj</p> <p>9. Datum</p>

<p>Lietuvių kalba (Lithuanian) EB atitikties deklaracija 1. Įgaliotojo atstovo vardu pasirašęs Peter Neckebroek patvirtina, kad žemiau aprašyta mašina atitinka visais išvardintų direktyvų nuostatas: * Mechanizmo direktyva 2006/42/EB * Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES * Triukšmo lauke direktyva 2000/14/EB - 2005/88/EB 2. Prietaiso aprašymas a) Gaminyo : Žoliapjovė b) Funkcija : žolės pjovimas c) Modelis d) Tipas e) Serijos numeris 3. Gamintojas 4. Įgaliotasis atstovas ir galintis sudaryti techninę dokumentaciją 5. Nuorodos į suderintus standartus 6. Kiti standartai ir specifikacijos 7. Triukšmo lauke direktyva a) Išmatuotas garso galingumo lygis b) Garantuojamas garso galingumo lygis c) Triukšmo parametras d) Tipas e) Registruota įstaiga 8. Vieta 9. Data</p>	<p>Български (Bulgarian) ЕО декларация за съответствие 1. Допълуденият Peter Neckebroek, от името на изпълномощния представител, с настоящото декларирам, че машините, описани по-долу, отговарят на всички съответни разпоредби на: * Директива 2006/42/ЕО относно машините * Директива 2014/30/ЕО относно електромагнитната съвместимост * Директива 2000/14/ЕО - 2005/88/ЕО относно шумовите емисии на съоръжения, предназначени за употреба извън сградите 2. Описание на машините a) Продукт : Косачка b) Функция : косене на трева c) Модел d) Тип e) Серийен номер 3. Производител 4. Упълномощен представител и отговорник за съставяне на техническа документация 5. Съответствие с хармонизирани стандарти 6. Други стандарти или спецификации 7. Директива относно шумовите емисии на съоръжения, предназначени за употреба извън сградите e) Измерена звукова мощност b) Гарантирана звукова мощност c) Параметърът шум d) Процедурата за оценка на съответствието e) Нотифициран орган 8. Място на изготвяне 9. Дата на изготвяне</p>	<p>Norsk (Norwegian) EF- Samsvarserklæring 1.Undertegnede Peter Neckebroek på vegne av autorisert representant herved erklærer at maskineri beskrevet nedenfor innfrir relevant informasjon fra følgende forskrifter. * Maskindirektivet 2006/42/EF * Direktiv EMC: 2014/30/EU Elektromagnetisk kompatibilitet * Direktiv om støy utendørs 2000/14/EF - 2005/88/EF 2. Beskrivelse av produkt a) Produkt : Gressklipper b) Funksjon : Klippe gress c) Modell d) Type e) Serienummer 3. Produsent 4. Autorisert representant og i stand til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen 5. Referanse til harmoniserte standarder 6. Øvrige standarder eller spesifikasjoner 7. Utendørs direktiv får støy a) Målt støy b) Maks støy c) Konstant støy d) Verdi vurderings prosedyre e) Gjeldene kjøretøy/kropp/stamme/skrog 8. Sted 9. Dato</p>
<p>Türk (Turkish) AT Uygunluk Beyanı 1. Aşağıda imzası bulunan Peter Neckebroek, yetkili temsilci adına, bu yazıyla birlikte aşağıdaki makine ile ilgili tüm hükümlülüklerin yerine getirildiğini beyan etmektedir: * Makina Emniyet Yönetmeliği 2006/42/AT * Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği 2014/30/AB * Açık Alanda Kullanılan Teçhizat Tarafından Oluşturulan Çevredeki Gürültü Emisyonu İle İlgili Yönetmelik 2000/14/AT-2005/88/AT 2. Makinanın tanrı a) Ürün : Çim biçme makinesi b) İşlevi : Çimlerin kesilmesi c) Model d) Tipi e) Seri numarası 3. İmalatçı 4. Tekniklik dosyayı hazırlamakla yetkili olan Toplulukta yerleşik yetkili temsilci 5. Uyumlaştırılmış standartlara atf 6. Diğer standartlar veya spesifikasyonlar 7. Açık alan gürültü Yönetmeliği a) Ölçülen ses gücü b) Garanti edilen ses gücü c) Gürültü parametresi d) Uygunluk değerlendirme prosedürü e) Onaylanmış kuruluş 8. Beyanın yeri : 9. Beyanın tarihi :</p>	<p>Islenka(Icelandic) EB-Samræmisýfirýsing 1. Undirritaður Peter Neckebroek staðfestir hér með fyrir hönd löggiltra aðila að upplýsingar um vélbúnað hér að neðan eru tæmandi hvað varðar alla tilheyrandi mátaflokkka, svo sem * Leiðbeiningar fyrir vélbúnað 2006/42/EB * Leiðbeiningar fyrir rafsegulsvið 2014/30/EU * Leiðbeiningar um hávaðamengun 2000/14/EB-2005/88/EB 2. Lýsing á vélbúnaði a) Ökutæki : Sláttuvél b) Virkni : Gras slegið c) Gerð d) Tegund e) Séríal númer 3. Framleiðandi 4. Löggildir aðilar og fær um að taka saman tækniskjölín 5. Tilvisun um heilðar staðal 6. Aðrir staðlar eða sérstöður 7. Leiðbeiningar um hávaðamengun a) Mældur hávaða styrkur b) Staðfestur hávaða styrkur c) Hávaða breytileiki d) Staðfesting á gæðastöðlum e) Merkingar 8. Gert hjá 9. Dagsetning</p>	<p>Hrvatski(Croatian) EK Izjava o sukladnosti 1. Potpisani, Peter Neckebroek, u ime ovlaštenog predstavnika, ovime izjavljuju da strojevi navedeni u nastavku ispunjavaju sve važne odredbe: * Propisa za strojeve 2006/42/EK * Propisa o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/30/EU * Propisa o buci na otvorenome 2000/14/EK-2005/88/EK 2. Opis strojeva a) Proizvod : Kosilica za travu b) Funkcionalnost : rezanje trave c) Model d) Tip e) Serijski broj 3. Proizvođač 4. Ovlašteni predstavnik i osoba za sastavljanje tehničke dokumentacije 5. Reference na usklađene norme 6. Ostale norme i specifikacije 7. Propis o buci na otvorenome a) Izmjerena jačina zvuka b) Zajamčena jačina zvuka c) Parametar buke d) Postupak za ocjenu sukladnosti e) Obavješteno tijelo 8. U 9. Datum</p>

SERVISNÍ KNÍŽKA

ÚVOD

Vážený zákazníku, tuto Servisní knížku předává autorizovaný prodejce motorových strojů HONDA každému zákazníkovi, který si koupí nový motorový stroj HONDA.

Oddíl s podrobnostmi o stroji a jeho vlastníkovi vyplňuje Váš autorizovaný prodejce motorových strojů HONDA a slouží Vám také jako záruční doklad.

Chcete-li uplatnit naši pětiletou záruku, kterou zákazníkům nad rámec zákonné záruky nabízíme, a to jak spotřebitelům, tak i podnikatelům, Váš stroj musí být pravidelně kontrolován a udržován autorizovaným servisem HONDA v předepsaných servisních intervalech. U každého motorového stroje HONDA jsou tyto intervaly uvedeny v příslušném návodu k používání stroje. Dovolujeme si upozornit, že první prohlídka Vašeho nového stroje musí být v takovém případě provedena již po prvním roce provozu stroje. Abychom mohli garantovat po dobu pěti let bezporuchový provoz stroje, pro případnou opravu stroje v rámci běhu pětileté záruky musí být používány výhradně originální náhradní díly, spotřební materiál a provozní kapaliny HONDA.

Tato servisní knížka Vám rovněž přehledným způsobem umožňuje dokladovat záznamy o servisních úkonech. Řádně vyplněné záznamy slouží k případnému prodloužení záruky a mohou zvýšit hodnotu Vašeho stroje při jeho případném dalším prodeji a předání dalšímu vlastníku.

Návod na používání a Servisní knížka jsou považovány za nedílnou součást dokumentace ke stroji a měly by tak být v případě dalšího prodeje stroje novému vlastníku předány spolu se strojem.

V případě jakýchkoliv dotazů či problémů se strojem je Váš autorizovaný prodejce motorových strojů HONDA připraven Vám kdykoliv pomoci, prosíme, neváhejte jej kontaktovat. Seznam autorizovaných prodejců je k dispozici na našich webových stránkách uvedených níže.

Další informace o novinkách v naší nabídce, ale i podrobnosti o Vašich právech a povinnostech najdete na našich webových stránkách, a to včetně Všeobecných obchodních a servisních podmínek.

Pevně věříme, že zakoupený stroj Vám usnadní a zpříjemní Vaši činnost a budete se Těšit z mnoha odpracovaných hodin s Vaším novým výkonným strojem HONDA.

Dovozce Honda Power Equipment pro Českou Republiku :

BG Technik cs, a.s.
Honda Power Equipment
U Závodiště 251/8
159 00 Praha 5 – Velká Chuchle
tel.: 283 87 08 48 - 51
fax.: 266 71 11 45
e.mail: honda@bgtechnik.cz
www.hondastroje.cz

SEZNAM VYBRANÝCH SERVISNÍCH STŘEDISEK HONDA POWER EQUIPMENT

Aktualizovaný podrobný seznam autorizovaných partnerů v ČR naleznete na www.hondastroje.cz nebo přímo u zastoupení Honda Power Equipment.

BG Technik cs, a.s.
Honda Power Equipment
U Závodiště 251/8
159 00 Praha 5 - Velká Chuchle

Tel.: ++420 283 87 08 48-51
Fax.: ++420 266 71 11 45

ZÁRUČNÍ LHŮTA

Firma BG Technik cs, a.s. jako výhradní zástupce HONDA POWER EQUIPMENT pro ČR s nabytím účinnosti zák.č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (tzv. NOZ) & zákon o ochraně spotřebitele zák.č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele, v platném znění (tzv. ZOS) poskytuje pro spotřebitele na vady zakoupeného stroje záruku 2 roky od data převzetí stroje uvedeného v dokladu o koupi stroje.

Během této doby autorizovaný servis Honda bezplatně opraví nebo odstraní jakékoliv závady zjištěné na stroji v souladu se zákonem a Všeobecnými obchodními a servisními podmínkami.

- **Standardní záruka 2 roky**

Zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (tzv. NOZ) & zákon o ochraně spotřebitele zák.č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele, v platném znění (tzv. ZOS) stanovená záruční lhůta pro spotřebitele činí 24 měsíců od data převzetí zboží spotřebitelem.

Firma BG Technik cs, a.s. si vyhrazuje právo úpravy záruční lhůty pro podnikatele, a to způsobem uvedeným ve smlouvě a není-li uvedeno ve smlouvě zvláštní ujednání, pak dle Všeobecných obchodních a servisních podmínek.

- **Prodloužená záruka**

Na všechny typy motorových travních sekaček HONDA importovaných do ČR prostřednictvím oficiálního importéra a prokazatelně prodaných jako nové v síti registrovaných prodejců HONDA, poskytuje firma HONDA možnost prodloužení **záruční lhůty** na dobu **5 let** při splnění určených podmínek.

Upozornění !

Možnost prodloužení záruční doby neplatí pro spotřební materiál, na nějž se záruka nevztahuje a zejména ji nelze sjednat pro akumulátory (akumulátorové baterie).

BG Technik cs, a.s. si vyhrazuje právo na případné zamítnutí uplatnění nároku na opravu vad v rámci prodloužené záruční lhůty nebo její ukončení, pokud nebudou splněny podmínky prodloužené záruční doby nebo jsou porušovány podmínky provozu stroje dle návodu k používání stroje.

Podmínkami pro prodlouženou záruku nejsou nijak dotčeny podmínky poskytování zákonné záruční doby spotřebitelům anebo záruky sjednané smluvně.

Kupujícímu je poskytována prodloužená záruka až na dobu 5 let.

Rozhodující pro zjištění existence a délky trvání záruky je uvedení vlastníka v záručním listě nebo dokladu o koupi (spotřebitel nebo podnikatel).

Prodloužení záruční lhůty nad rámec zákonné je rovněž podmíněno technickou prohlídkou stroje po uplynutí každých 12 měsíců od data prodeje a potvrzení v Servisní knížce autorizovaným servisem HONDA.

K zachování běhu pětileté záruky je i po uplynutí základní záruční doby nutné předávat stroj k pravidelným ročním kontrolám do autorizovaného servisu HONDA. Provedení kontroly bude potvrzeno zákazníkovi v Servisní knížce. Tím je splněna podmínka pravidelné roční kontroly a tím je umožněno prodloužení záruky o další rok, a to až do celkové doby trvání 5 let ode dne převzetí stroje zákazníkem. Prodloužená záruka je podmíněna používáním výhradně originálních náhradních dílů, spotřebního materiálu a provozních kapalin HONDA. Tyto roční prohlídky jsou hrazeny zákazníkem dle platného ceníku prací autorizovaného servisu HONDA POWER EQUIPMENT, který prohlídku provádí.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Záruka se vztahuje výhradně na výrobky vyráběné firmou Honda Motor Co. Ltd. a jejími výrobními pobočkami po celém světě.
 2. Kupujícímu je poskytována záruka v souladu se zákonem a nad rámec zákona má možnost si zvolit při splnění podmínek pětiletou prodlouženou záruku.
 3. Záruka se vztahuje výhradně na vady materiálu a na poruchy vzniklé vlivem chyb ve výrobě a na tím způsobené vady funkčnosti a provozuschopnosti stroje. Tato záruka nijak nenarušuje práva spotřebitelů, ale ani podnikatelů stanovená zákonem, ale je jejich doplněním nad rámec zákonem stanovených práv.
 4. Záruční opravu je oprávněn vykonávat výhradně autorizovaný servis HONDA, který je držitelem příslušného certifikátu.
 5. Nárok na záruční opravu lze uplatnit jen v případě, že nedošlo ze strany zákazníka či jiné osoby k jakémukoliv neodbornému zásahu do konstrukce stroje nebo jeho opravě. Záruka je poskytována jen na originální díly stroje.
 6. Výrobce odpovídá za to, že výrobek bude mít po celou záruční dobu vlastnosti a parametry obvyklé pro dotýcný druh výrobku a zároveň si vyhrazuje právo na konstrukční změny stroje bez předchozího upozornění.
 7. K uplatnění záruky je zapotřebí předložit doklad o koupi stroje a případně též záruční list.
 8. Nárok na záruku zaniká, jestliže:
 - a) výrobek nebyl používán a udržován podle návodu k používání nebo byl poškozen jakýmkoliv neodborným zásahem ze strany zákazníka či jiné třetí osoby, zejména neautorizovaného servisu.
 - b) výrobek byl používán v jiných podmínkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen.
 - c) nelze předložit doklad o koupi stroje.
 - d) byla některá část výrobku nahrazena neoriginální součástí.
 - e) nebylo během záruční doby používáno originálních náhradních dílů, spotřebních materiálů a provozních náplní HONDA, zejména tak jako používání neoriginálních zapalovacích svíček a vzduchových a olejových filtrů.
 - f) bylo použito staré, zvětralé či jinak kontaminované nebo znehodnocené palivo.
 - g) k poškození výrobku nebo k nadměrnému opotřebení došlo vlnu nedostatečné údržby.
 - h) k opravám v záruční době nebylo použito originálních náhradních dílů.
 - i) výrobek havaroval nebo byl poškozen vyšší mocí.
 - j) byl proveden zásah do konstrukce výrobku bez souhlasu výrobce, popř. dovozce.
 - k) vady byly způsobeny neodborným skladováním, či manipulací s výrobkem.
 - l) došlo k zamlčení skutečného počtu provozních hodin, podmínek provozu a skutečného technického stavu stroje.
 9. Výrobce neodpovídá za vady výrobku způsobené běžným opotřebením nebo použitím výrobku k jiným účelům, než ke kterým je určen.
 10. Záruka se nevztahuje na položky, u kterých lze očekávat opotřebení v důsledku jejich normální funkce (např. lakování, šňůra ručního startéru atd.)
 11. Záruka nepokrývá náklady na jakékoliv seřizovací a nastavovací práce spojené s běžnou dílenskou údržbou strojů, ani na servisní položky, jako:
 - a) běžný spotřební materiál nutný k bezporuchovému provozu jako např. olejová náplň, vzduchový filtr, zapalovací svíčka, spojovací materiál atd.
 - b) netěsnosti karburátoru, zanesení karburátoru, zanesení palivového systému způsobené použitím znečištěného, kontaminovaného nebo zvětralého paliva.
 - c) závady způsobené nedbalostí, špatným zacházením nebo používáním jinak, než je uvedeno v Návodu na používání stroje.
 - d) závady způsobené používáním stroje v nedostatečně větraném, prašném, vlhkém či jinak agresivním, prostředí.
 12. Prodloužená ani jiná záruční doba se nevztahuje na akumulátory, které jsou spotřebním zbožím.
 13. Záruka se dále nevztahuje na stroje využívané k závodním účelům.
 14. Tato záruka rovněž nepokrývá výdaje vznikající v souvislosti se záruční opravou, jako:
 - a) výdaje vzniklé dopravou stroje do autorizovaného servisu, nestanoví-li zákon nebo smlouva jinak.
 - b) jakékoliv výdaje ve spojitosti s poraněním osob nebo náhodným poškozením majetku.
 - c) kompenzace za časové ztráty, obchodní ztráty nebo poplatky za nájem náhradního zařízení po dobu záruční opravy.
 15. HONDA si vyhrazuje právo rozhodnout o rozsahu a způsobu záruční opravy.
- Na všechny originální součásti vyměněné podle této záruky se vztahuje tato záruka po zbývajcí dobu její platnosti.

Další produkty

HONDA
POWER EQUIPMENT



HRS536C5VKEA
HONDA MOTOR CO., LTD 2020